

Der Isselhorster

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst

Herausgeber: Heimatverein Isselhorst e.V.



Foto: Rolf Ortmeier

*Frohe
Weihnachten!*



Den Römern auf der Spur



2. Kinderbühne wieder ein großer Erfolg

*Und einen guten Rutsch
ins Jahr 2010!*



Der Inhalt - Heft 99

Isselhorster Weihnachtsmarkt	2
Weihnachts-Bastelaktion	4
Nikolaus am Backsteinhaus	5
Nikolaus-Wundertüte	6
Luttermöwen-Konzert	8
Lebendiger Adventskalender	9
Senioren-Weihnachtsgottesd.	10
Naturwerkstatt im Advent	11
Freilichtbühne Borgholzhs.	11
Plattdeutscher Abend	12
Krimi&Dinner des CVJM	14
Ausflug nach Kalkriese	16
Turnverein Isselhorst	20
Blutspende Termine 2010	22
2. Kinderbühne	24
Isselhorte Tafel	26
Nachruf Hilde u. Heini Hellweg	28
Wi was de Ärnte düt Jauer	29
Impfen in Isselhorst	30
Termine	32
Isselhorster Wochenmarkt	34
Das Streichorchester der OGS	38
Pfr. Fürste verstärkt in Gütersl.	41
Rückblick des PS-Clubs	44
Isselh. Nacht 09-Rückblick	45
Nachruf Heitmann/Dreinhöfner	46
Ausflug des DRK	48
Chorprojekt der Kantorei	49
Borkum-Freizeit	50
Familien-Zentrum informiert	52
Milena & Andigo - Theaterprojekt 2010	53
Schützenverein Niehorst	54
Stoffe zum Träumen	55
Gesangverein Isselhorst begeistert	56
Neuer Ernährungskurs	57
Kunstaussstellung Ardaneh	58
Isselhorte Schulverein	59
Saxophonquartett in 2010	60
Tempelmassage aus Hawaii	61
Ungebetene Besucher?	62
Impressum	63

Wir sehen uns auf dem Weihnachtsmarkt!



Gemütlich und schön sind häufig Ant-

worten auf die Frage nach dem Isselhorster Weihnachtsmarkt! Der Duft nach Maronen, Waffeln und Glühwein kommt einem dabei in den Sinn.

Am 28.11.09 und 29.11.09 ist es nun wieder soweit, der Isselhorster Weihnachtsmarkt lockt Besucher von Nah und Fern auf den Isselhorster Kirchplatz.

In adventlichen Hütten gibt es weihnachtliches, selbst gebasteltes oder dekoratives zu bestaunen. Die Werbegemeinschaft, als Veranstalter, setzt auch in diesem Jahr auf Bewährtes und Neues!

Neu wird in diesem Jahr die Hütte der Werbegemeinschaft sein. Der Zimmermann Udo Wannhof hat die neue Hütte geplant, gebaut und ausgestattet.

Auch bei den Öffnungszeiten gibt es eine kleine Neuerung. Während am Samstag wie gehabt von 14.00 bis 21.00 geöffnet ist, darf am Sonntag bereits ab 11.00 Uhr und bis 20.00 Uhr über den Weihnachtsmarkt geschlendert werden.

Bewährt hat sich im letzten Jahr das Glücksrad. Dafür haben die Isselhorster Kaufleute wieder attraktive Preise gespendet, die man mit einem Dreh gewinnen kann. Ein Besuch lohnt sich also allemal.

Wir sehen uns auf dem Weihnachtsmarkt!

Ihre Isselhorster Werbegemeinschaft



Unsere Engel Mayla und Nele freuen sich schon aufs Christkind und wünschen allen Lesern eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit!



Wir danken der Firma "Krull - Wohnen & Leben mit Pflanzen" für die freundliche Unterstützung. Fotos: Ortmeyer/Hellweg



Weihnachtsmarkt 2009 das DRK mal anders!



Wer über den Isselhorster Weihnachtsmarkt schlendert und ihn hungrig oder durstig verläßt, ja, dem ist nicht zu helfen. Vielerlei Düfte steigen dir beim Bummeln in die Nase. Der Duft der lockenden Bratwürstchen, der ist uns bekannt. Die Reibplätzchen verströmen eine andere Duftnote. Pizza, Pommes und, und . . . verbreiten ihren Geruch weit über den Platz. Am Rande der Stände trifft ein süßer Duft unsere Geruchssinne. Die beliebten DRK-Waffeln werden gebacken. Deinen Durst kannst du stillen an kühlem Bier, Punsch, Kaffee und jede Menge Glühwein. Wo alle und jeder etwas zu essen und zu trinken anbietet, auch wir in unserem DRK-Stand, ist es da nicht naheliegend, sich mal etwas anderes einfallen zu lassen?

Das DRK wird Ihnen „Weihnachten“ anbieten. Darunter verstehen wir: Singen von Weihnachtsliedern, weihnachtliche

Musik, Weihnachtsgeschichten und die Kleinen können unter Anleitung Weihnachtssterne basteln. Der köstliche Duft der Waffeln wird bleiben. Er umwabert das ganze Programm.

Das Weihnachtsprogramm findet in den Räumen des DRK oben in der Alten Schule statt.



Programm:

ca. 14.30 Uhr offenes Singen von Weihnachtsliedern

15.30 Uhr eine Weihnachtsgeschichte von Astrid Bihari

16.30 Uhr kleines Weihnachtskonzert mit Trompete und Klavier

17.30 Uhr offenes Singen von Weihnachtsliedern

Waffeln und Kaffee werden den ganzen Nachmittag angeboten. Während des Konzerts, also um 16.30 Uhr, können die Kleinen mit Marianne Lang Weihnachtssterne basteln.

Was halten Sie von unserem neuen Angebot? Kommen Sie zu uns die Treppe hinauf und lassen sich von der Weihnachtsstimmung einfangen.

*Ulrieke Elmendorf
DRK Isselhorst*



*Freuen Sie sich auf ein
festliches Weihnachtskonzert*



„Singet fröhlich im Advent“-

Konzert zum Abschluss des Isselhorster Weihnachtsmarktes



Ausführende:
**Jugendkantorei, Kirchenchor
und Posaunenchor Isselhorst**
Ute Gerding, Querflöte
Leitung:
Birke Schreiber und Heiner Breitenströter

„Singet fröhlich im Advent“- dieser Aufforderung kommen Jugendkantorei und Kirchenchor mit alten und neuen Werken zur Adventszeit gerne nach. Und auch die Gemeinde bekommt Gelegenheit, durch das Singen beliebter Adventslieder den Advent in die Herzen einziehen zu lassen. Unterstützt vom Posaunenchor erklingt ein fröhliches Konzert, das die Vorfreude auf das Kommen des Herrn zum Ausdruck bringt.
Der Eintritt ist frei!



Ev. Kirche Isselhorst
Sonntag, 29. November
(1. Advent), 19.00 Uhr





Bastelaktion zur Weihnachtszeit 18 Isselhorster Geschäftsleute laden ein:

Hallo Kinder,
wir freuen uns sehr, Euch auch in diesem Jahr eine kleine Bastelaktion zur Weihnachtszeit anbieten zu können. Wir möchten alle interessierten Kindern im Alter von

3 – 12 Jahren aufrufen, uns tatkräftig zu unterstützen.
Und so funktioniert's:
Gestartet wird ab dem 1.12.2009.
Ihr könnt Euch bei einem der teilnehmenden Geschäftsleute eine

Maske abholen. Nun geht es an die künstlerische Gestaltung der Maske, egal wie, angemalt, beklebt, besprüht. Wir freuen uns schon auf eure Ideen. Bitte das fertige Werk auf der Rückseite mit eurem Namen, eurer Telefonnummer und eurem Alter versehen und bis zum 14.12.2009 bei einem der teilnehmenden Geschäfte abgeben.

Am 18.12.2009 findet dann um 15:00 Uhr die Prämierung mit tollen Preisen am Adventskalender am alten Backsteinhaus (Ecke Haller Straße/ Steinhagener Straße) statt.

Wir wünschen Euch viel Spaß und Erfolg!

Ina Karmann



Karin Hillenkötter

33334 Isselhorst, Haller Straße 135

Telefon: (0 52 41) 6 72 25



- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| • Tabakwaren | • Bastelbedarf |
| • Zeitschriften | • Bürobedarf |
| • Geschenkartikel | • Schreib- und Papierwaren |
| • Geschenkpapier | • Alles für den Schulbedarf |
| • Karten für alle Anlässe | • Lotto-Annahmestelle |
| | • Deutsche Post Partneragentur |



**Autohaus
BRINKER**

Ihr Skoda-Händler für
Gütersloh
GT-Isselhorst
Tel. 0 52 41 / 96 01-0
www.autohaus-brinker.de

SHOE FASHIONNEWS

ZEIT DER VORFREUDE!



CHRISTMAS *Celebrations*

Feiern Sie mit Stil!
Stiefel, Ankle Boots,
Pumps & Co. –
die schönsten Besche-
rungen, die Frau sich
wünschen kann.

Jetzt in Ihrem
Schnuffachgeschäft!

Karmann

Hallerstr. 133, 33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 6 71 45

**Zum Weihnachtsmarkt
bis 18.00 Uhr geöffnet!**



Steinhagener Straße 13 . 33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon 05241.68 77 55 . email: g.kerker@web.de

Der Nikolaus gratuliert 24 mal ***Werbegemeinschaft nimmt Nikolaus*** ***unter Vertrag***

Vom 1. bis 24. Dezember er-
scheint der Nikolaus um 18.00
Uhr an dem großen Weih-
nachtskalender an der Ecke Hal-
ler Straße / Steinhagener Straße,
um Kindern, die an diesem Tag
Geburtstag haben, zu gratulie-
ren. (Nur nach vorheriger An-
meldung über die Nikolaus-
Hotline)

Diese Idee hatte die Isselhorster
Werbegemeinschaft und nahm
den Nikolaus damit unter Vertrag.

Eltern können Ihre Kinder bis zu
12 Jahren unter der Nikolaus-
Hotline ab sofort täglich in der
Zeit von 18.00 – 19.00 Uhr zur Ge-
burtstagsüberraschung anmelden.
Der Nikolaus erfährt von den El-
tern (es können auch Freunde oder
Verwandte sein) somit das Datum
des Geburtstags und wird dann je-
weils um 18.00 Uhr dem Ge-
burtstagskind ein Geschenk über-
reichen.

Treffpunkt ist immer am Deelen-
tor des großen Adventskalender,
am Heiligabend wird der Niko-
laus (vorausgesetzt es gibt einen
Geburtstag) allerdings schon um
11.00 Uhr vormittags gratulieren.

Mitmachen können alle Kinder bis
12 Jahre aus dem Kirchspiel Issel-
horst.

Die Nikolaus-Hotline ist bei Krull
-wohnen und leben mit Pflanzen-
zwischen 18.00 und 19.00 zu er-
reichen: 0 52 41 / 6 77 52





Kosmetik-Studio Gady Kleinemas

Wir sind anders als die Masse!!!

Wir sind ein erfolgreiches Kosmetik-Studio, in dem die Kommunikation und Berührung von Menschen das Wichtigste ist. Wir arbeiten viel mit den eigenen Händen, einfühlsam und effektiv. Sofort sichtbare Wirkung, ausgezeichnete Verträglichkeit und hauttypgerechte Behandlungskonzepte bringen den Erfolg.

- Permanent-Make up (dauerhafte Lid-Brauen-Lippenkonturen)
- Schmerzfremde Hautbildverbesserung mit verblüffendem Soforteffekt bei Stilwarzen, durchscheinenden Gefäßstörungen die z.B. geplatze Äderchen, in der Haut dauerhaft verschleißt, usw.
- Fußpflege – Körpermassagen
- Schminkseminare
- Gutscheine
- Attraktives Preis-Leistungsverhältnis, wohlfühlen, entspannen und die Gesundheit pflegen, bieten wir Ihnen zu fast allen Zeiten

Kosmetik-Studio
Gady Kleinemas
Auf den Plaggen 6
33334 Gütersloh-Isselhorst
Nähe Küchen König
Tel. 0 52 41 / 23 84 65
Mob. 01 70 / 5 51 70 80
www.gadykosmetik.de

Am 4.12.09 erstmalig: Isselhorster Nikolaus-Wundertüte

Am Freitag, den 4.12.09 ab 15 Uhr lädt der Förderverein Kirchenmusik mit der Jugendkantorei vor die Fleischerei Rau zum geselligen Beisammensein am Bratwurst- und Waffelstand vor der Fleischerei Rau, Steinhagener Str. ein.

Erstmals wird dort in diesem Jahr auch die Isselhorster Nikolaus-„Wunder“-Tüte für 5 € zu erwerben sein. Die Wundertüte wird mit selbstgebackenen Plätzchen der Kantoreimitglieder und mindestens einer Überraschung bestückt sein.

Die Tüten wird es als Kinder- und Erwachsenen-Version geben. Der Erlös kommt dem Förderverein Kirchenmusik zu Gute, der auch im nächsten Jahr wieder die Freizeit der Kinderchöre und Jugendkantorei in Wemlighausen unterstützen wird.

Ute Schallenberg
1. Vorsitzende des
Fördervereins Kirchenmusik

Beste Qualität – ganz in Ihrer Nähe.

- Allergenfreie Produkte
- Höchste Qualität
- Eigene Herstellung
- International prämiert

**LECKER:
Eingekochtes
im Glas!**



33334 Gütersloh Isselhorst
Steinhagener Straße 16
Telefon: 05241-67360
Telefax: 05241-688010
www.landfleischerei-rau.de

Am 1. Adventswochenende haben wir für Sie länger geöffnet!

Sa. 28.11. 9.00 - 18.00
So. 29.11. 13.00 - 18.00

Sie finden uns auch
auf dem Isselhorster
Weihnachtsmarkt!





**Es gibt
keine
dummen
Fragen,
höchstens
schlechte
Antworten.**



Issehorster Versicherung V.a.G.

Haller Straße 90
33334 Gütersloh

Telefon (0 52 41) 9 65 07-0
Telefax (0 52 41) 9 65 07-90

www.isselhorsterversicherung.de

Lassen Sie sich bei
Versicherungsfragen nicht zum Affen
machen, sprechen Sie immer erst
mit uns, der **iV**.

Wir sind immer:

- Sofort erreichbar!
- Sofort auskunftsbereit!
- Ganz unbürokratisch und...
- ... äußerst kostengünstig

Profitieren Sie von unserer hohen
jährlichen Rückvergütung.

Und bald ist wieder Weihnachtszeit,

denn Weihnachten ist wieder in Sichtweite und viele freuen sich schon auf das traditionelle Weihnachtsingen am 3. Advent, dem 13.12.09, mit dem Shanty-Chor „Die Luttermöwen“ in der Isselhorster Festhalle.

Die Veranstaltung findet zum 13. Mal statt und wie immer lautet das Motto:

“Weihnacht an der Waterkant” zu

der wir wieder alle einladen., unsere Gäste zu sein.

Ab 15.00 Uhr singen „Die Luttermöwen“, unter der Leitung von Jutta Westkämper, Lieder von der Seefahrt und neue maritime Weihnachtslieder, in der festlich geschmückten Festhalle.

In der Pause gibt es dann wieder Kaffee und Kuchen, dessen Kosten im Eintrittspreis von 6.- € schon enthalten ist.



Einlass ab 14.30 Uhr.

Karten gibt es nur im Vorverkauf, bei Schreibwaren Hillenkötter, im Gemeindebüro, bei allen Chormitgliedern und unter der Rufnummer 05241-6472.

Lothar Kache

Weihnachtsbaumverkauf

Fichten, Nordmanntannen, Blaufichten, mit und



ohne Ballen in allen Größen



W. Rethage

Postdamm 94 · 33334 Gütersloh · Telefon 30 01 68
(gegenüber der Tennishalle, bei Landschaftsbau Rethage)

Berührung braucht der Mensch

Schenken und verwöhnen Sie
mit einem
Wellness-Gutschein



**Physiotherapie
Isselhorst**

Tel. 68288

Letzter Transport in diesem Jahr in unseren Partnerkreis Valmiera/Lettland

Liebe Isselhorster,
in der ersten Dezemberwoche
startet der letzte Transport in die-
sem Jahr nach Valmiera in Lettland.
Falls Sie noch Kleidung für
Erwachsene und Kinder, Schuhe,
Stiefel, Bettwäsche, warme Decken,
Spielzeug usw. und
Weihnachtspäckchen im
„Schuhkarton“ für die Kinder in
Valmiera mitgeben möchten,
bitte ich Sie, alles kurzfristig bei
mir abzugeben.
Ich bedanke mich im Namen der
lettischen Freunde und wünsche
Ihnen eine fröhliche Adventszeit.

Renate Groß
Wolframweg 3 · Isselhorst
Tel.: 6676

Musikalischer lebendiger Adventskalender



Bereits im letzten Jahr organisierte die Isselhorster Künstlerin Nirgül auf dem Isselhorster Kirchplatz vor und in den Schaufenstern ihres Ateliers mit großem Erfolg einen lebendigen Adventskalender.

Auch dieses Jahr wird jeden Abend vom 1. bis 23. Dezember um Punkt 18:00 Uhr eine Weihnachtsgeschichte oder ein Märchen vorgelesen. Eine kleine Gruppe Kinder oder Jugendlicher wird im Anschluss ein Advents- oder Weihnachtslied musikalisch darbringen.

In diesem Jahr wird u. a. das Avenwedder Jugendmusikorps diesen Adventskalender musikalisch bereichern.

Aber auch andere junge Musiker haben den Weg nach Isselhorst gefunden. „So freuen wir uns, dass wir eine junge Harfenistin und eine Flötengruppe für den Adventskalender dazu gewonnen haben.“ So die Künstlerin Nirgül.

Vor dem Atelier werden in gemütlicher Atmosphäre unterschiedliche Speisen und Getränke zum Verzehr (zu familienfreundlichen Preisen) angeboten. U. a. wird auch die Firma Feldmann-Getränke die Gäste bewirten. Außerdem wird die Veranstaltung von Gütersloh-TV begleitet.

Zusätzlich bietet Nirgül während der gesamten Adventszeit in ihrem Atelier verschiedenen Künstlern

eine Plattform, ihre Werke auszustellen. „Hier habe ich die Möglichkeit, viele Facetten des Themas Kunst und Kultur zu zeigen, Aber das Wichtigste ist das Wir-Gefühl. Es ist unglaublich, wie viel positive Resonanz ich für dieses Jahr erhalten habe. Ohne Ehrenamt wäre das alles ja gar nicht so mög-

lich.“ Unterstreicht die Künstlerin. „Hier geht es um Werte, um Erinnerungen, um Tradition!“ erklärt Nirgül: „Hoffentlich erinnern sich die kleinen Besucher später einmal daran, dass sie regelmäßig in ihrer Kindheit den lebendigen Adventskalender in Isselhorst besucht haben!“

Dreesbeimdieke

...wir sind seit über 145 Jahren gerne für Sie da!

Wolfram Berge ...für die ganz besonderen Momente des Lebens!



Mo – Fr 7.00 – 19.00 Uhr und Sa 7.00 – 18.00 für Sie geöffnet
Tel. 0 52 41 / 6 71 90 · 33334 Gütersloh-Isselhorst

22.12.09 - Weihnachtsgottesdienst für Senioren

Die evangelische Kirchengemeinde Isselhorst bietet in Zusammenarbeit mit dem Roten Kreuz Isselhorst einen gesonderten Gottesdienst direkt vor Weihnachten an.

Alten, kranken und/oder behinderten Mitbürgern soll die Möglichkeit geboten werden, einen festlichen Gottesdienst zur Weih-

nachtszeit zu erleben. Fortschreitendes Alter oder Krankheit hindern so manchen von uns daran, aus eigener Kraft in unsere wunderschöne Isselhorster Kirche zu kommen. Wir, das sind die ev. Kirchengemeinde und das Rote Kreuz, wollen diese Menschen unterstützen. Wir werden einen Fahrdienst organisieren und Hel-

fer werden die Kirchenbesucher während des Gottesdienstes begleiten. Herr Pastor Fürste wird diesen Gottesdienst halten. Diese Feier steht allen Senioren und allen Konfessionen offen.

Wer einen Fahrdienst benötigt oder in irgendeiner Form Hilfe braucht, melde sich bitte bei Frau Siekmann - Diakoniestation unter 6336 oder bei Frau Elmendorf - Rotes Kreuz unter 600 590.

Melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie unsere Unterstützung benötigen. Dieses neue Angebot der ev. Kirchengemeinde Isselhorst wird das Gemeindeleben in unserem Dorf sicherlich bereichern. Kommen Sie bitte!

Gottesdienst:

Dienstag, 22.12.2009 um 14.00 Uhr in der ev. Kirche Isselhorst

Ulrieke Elmendorf

Besuchen Sie uns!

GROSSE WEIHNACHTSAUSSTELLUNG IN GÜTERSLOH



NATURMODE UND MEHR...

Katalog bestellen unter Tel. **05241/96770** oder im Internetshop **www.maas-natur.de**



Maas.
natürlich leben...

Laden Gütersloh: Werner-von-Siemens-Str. 2 | Mo-Fr 10-18 | Sa 10-13
Laden Bielefeld: Obernstraße 51 | Mo-Fr 10.00-18.30 | Sa 10-16

Jetzt Frühbucher- Vorteile sichern!



Die neuen Sommer-Kataloge sind da!

Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür:
28. November 2009
und informieren Sie sich bei einem Glas Sekt!

TUI TRAVELStar –
Reisen unter einem guten Stern!

TUI TRAVELStar Reisebüro Andreas Rehm
Haller Straße 122 . 33334 Gütersloh
Telefon 0 52 41/68 71 04
Fax 0 52 41/68 71 05
email: info@reisebuero-rehm.de
www.reisebuero-rehm.de

Naturwerkstatt in der Adventszeit

Auch in der Adventszeit 2009 bietet die Naturwerkstatt wieder die Möglichkeit, sich aus dem Alltagsstress herauszunehmen und mit seinen Händen eigene adventliche Werkstücke zu fertigen und dabei zur Ruhe und Entspannung zu kommen.

In der Adventszeit gibt es neben dem regulären Programm zwei besondere Aktionen: Am 05.12. werden Nikolausstiefel aus natürlichem Werkstoff gefertigt und mit selbstgestalteten Filzfiguren dekoriert und am 19.12., 14.00 – 17.00 Uhr ist das Winterevent, an dem jeder Teilnehmer seine eige-

ne Winterlandschaft gestalten kann aus Naturmaterialien und Filz bei Glühwein, Gebäck und Musik.

Ich bedanke mich bei meinen Kunden, die mir die Treue gehalten haben und wünsche ihnen eine gesegnete und frohe Advents- und Weihnachtszeit!

Suchen Sie noch ein Weihnachtsgeschenk? Dann verschenken Sie doch einen Gutschein über einen Kreativkurs in der Naturwerkstatt!

Agnes Goldapp

Paderweg 5, 33649 Bielefeld
05241-961108
agnes@naturwerkstatt-goldapp.de



Agnes Goldapp
Floristmeisterin

Paderweg 5
33649 Bielefeld
0 52 41 - 96 11 08
01 70 - 8 65 98 50

www.naturwerkstatt-goldapp.de



Die Weihnachtsgeschichte auf der Natur- und Freilichtbühne in Borgholzhausen

...und schon wieder ist fast ein Jahr vergangen.

Darum möchten wir, das Piumer Bauerntheater, alle zu einer besonderen Einstimmung auf das kommende Weihnachtsfest einladen. Erleben Sie in der stimmungsvollen Umgebung die Botschaft der Weihnachtsgeschichte und freuen sich mit den Darstellern an einer traditionellen hochdeutschen Aufführung. Auch die Gesangs- und Posaueneinlagen, sowie die lebenden

Tiere, wie sie eben zur Weihnachtsgeschichte dazugehören – Schafe, Esel und Pferd – lassen den Abend zu einem ganz besonderen Erlebnis für Kinder und Erwachsene werden.

Auf Ihren Besuch am
Sonntag, den 20.12.,
Montag, den 21.12.
und Dienstag, den 22.12.2009
jeweils um 18:30 Uhr
auf der Natur- und Freilichtbühne in Borgholzhausen, Bergstr., freuen sich alle Mitwirkenden.

MEIERHOF



RASSFELD



DIE ULTIMATIVE Weihnachtspolente

Frei gehalten und frisch
geschlachtet
natur oder geräuchert,
von 4.0 bis 16.0kg
im Ganzen oder Einzelteile
und andere Land-
spezialitäten

Vorbestellung erbeten

Schauen Sie rein:
www.meierhof.de

Ihr Einkaufsportal für
Landspezialitäten

MEIERHOF RASSFELD
Landspezialitäten GmbH & Co. KG

Meier-zu-Rassfeld-Weg
33330 Gütersloh
Tel.: 0 52 41.33 72 - 81
Öffnungszeiten Hof-Laden
Di. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 14.00 Uhr
www.meierhof.de

Der plattdeutsche Abend des Heimatvereins am 5. November 2009

Es sind immer wieder die gleichen Ängste, wenn eine Veranstaltung kurz bevorsteht: Wird die Veranstaltung auch wieder von den Leuten angenommen? Kommt der Referent auch pünktlich? Wird sein Programm bei den Besuchern ankommen?

Diese Ängste waren jedoch (wieder einmal) völlig unnötig. Schon um halb acht kamen die ersten Besucher, um acht war die Deele im

Cafe „Unnern Aiken“ voll und die Referenten, das Ehepaar Ordelheide aus Steinhagen-Sandforth, waren pünktlich und hatten ein abwechslungsreiches Programm zu bieten: Schäfergeschichten, Vereinsgeschichten – und als Höhepunkt des Abends einen Auszug aus „Max und Moritz“, frei nach Wilhelm Busch. Die vorgetragenen Texte wurden mit gemeinsam gesungenen Liedern aufgelockert und von Wilken Ordelheide mit dem „Tockerbühl“ begleitet. Dieses Tockerbühl, so Wilken Ordelheide, habe sein Vater zusammen mit einer Kuh und einem Schwein bei dessen Heirat mit in die Ehe und somit auf den Hof gebracht. Kuh und Schwein seien natürlich längst im „Rinder- bzw. Schweinehimmel“, aber das alte Tockerbühl sei immer noch vorhanden und spiele noch einwandfrei.

Man merkte den beiden Referenten an, dass sie nicht zum ersten Mal vor Publikum auftraten. Ihr Vortragsstil und seine Qualität entsprachen dem hohen Niveau, wie Besucher es in „Ordelheides Kulturscheune“ erleben. Wilken Ordelheide ist Vorsitzender des Heimatvereins Brockhagen und die ehemalige Scheune auf seinem Hof ist in der Bauerschaft Sandt-

forth zu einer lebendigen Kulturstätte umgebaut worden, in der das Theaterspiel einer Laienspielgruppe des Heimatvereins seinen festen Platz hat.

Um den beiden Referenten nicht die ganze Last der Gestaltung des Abends aufzubürden, ergänzten Beiträge des Verfassers dieses Artikels das Programm. Neben einem kurzen Gedicht wurde von ihm ein Buch vorgestellt („Oben ist es still“ von Gerbrand Bakker) das als gute Lektüre für die dunkle Jahreszeit empfohlen werden kann. Als Vorgriß auf den plattdeutschen Abend im Februar 2010 wurde „Frederick“ von Leo Lionni in Plattdeutsch vorgetragen. An diesem nächsten Abend sollen Märchen und ähnliche Geschichten erzählt und vorgelesen werden.

Ein Hinweis zum Schluss: Am Wochenende des 4. Advents nachmittags wird in Ordelheides Kulturscheune ein adventliches Theaterstück gespielt. Das Theaterstück heißt "Weihnachten 1945 auf dem Bauernhof", wird am Samstag, 19.12. und am Sonntag, 20.12.09 jeweils um 14:30 Uhr gespielt. Eintritt ist frei!

Siegfried Kornfeld

H. Drewel

Haustechnik-Heizung-Sanitär

**Heizungs- und
Lüftungsanlagen**

Gas- u. Wasserinstallation

**Edelstahl-
Schornsteinanlagen**

**Regenwasser-
Nutzungsanlagen**

Solaranlagen

Bielefeld-Ummeln

Ravensberger Bleiche 28

Tel.: 05 21 / 4 79 21 84

Fax: 05 21 / 4 79 21 85

W. HALLMANN GmbH

Dachdeckermeister

**Sämtliche Ziegel-, Flachdach-,
Schiefer-, Fassadenarbeiten,
Kaminverkleidungen,
Dachrinnen- und Isolierungsarbeiten**

**Wir wünschen Ihnen eine
beschauliche Adventszeit
und frohe Weihnachten!**



Wolfgang Hallmann, Am Röhrbach 200, 33334 Gütersloh, Telefon (0 52 09) 65 41

De plattdütske Ohmt von'n Heimatverein an'n 5. November 2009

Et ssind ümmer we de ssölwen Ängeste, wenn sson Ohmt ansteiht: Kurmt ok Lüe do hen? Kämp de Referent auk pünktlich? Kämp dat bi de Lüe an, wat do vöardreajen wett?

Dösse Ängeste wörn owwa nich neidich wern: Ümme 'n Uhr half achte keimen de ersten Bessöiker oll un ümm achte was de Deel „Unnern Aiken“ full von Lüe. De Referenten keimen auk pünktlich. Et wörn de Ehelüe Ordelheide ut Steinhagen-Sandforth. De be-iden hadden öllerhand vor to dreajen: Schöpergeschichten, Vereinsgeschichten un na mehr. Höhepunkt was'n Geschichten von „Max un Moritz“, de de be-iden na den Vörbeld von Wilhelm Busch vordreajen. Tüskentou wörn de Geschichten met von öllen tohaup metsungenen Leederverse uplockert un de Melodie von Wilken Ordelheide met den Tuokerbühl metspi-elt. Dat Tuokerbühl vertelle Wilken Ordelheide, hädde ssien Vader metbrocht, os he hierot't hädde. Tossammen met'n Kouh un met'n Schwien hädde he dat metbrocht. De Kouh un dat Schwien wörn lange daute un längest in'n „Rinner- oder Schwienehiemel“. Dat Tuokerbühl wöhr do owwa ümma na un dei noch vamukte chout spi-elen. Man kann butz merken, dat de be-iden nich dat erste mol vo Lüe vordreajen dein. Sso, os de be-iden dat vödröijjen, kann'n jeder merken, dat 'se dat oll faken doun hadden un richtije Mesters wörn. Wilken Ordelheide is de Erste in'n Heimatverein Brockagen. He heff ssine aule Schüern in de Buerschop Sandforth to e-ine lebennije Kultursti-e ümmebowwet: „Ordelheides Kulturscheune“. De Laienspi-eler von'n Heimatverein Brockagen hätt do in'n Verein

ehrn festen Platz. Sse spi-elt Theaterstücke, de man ssik chout ankieken kann un de meist in de Heimatgeschichte von Brockhagen verankert ssind.

Ümme de be-iden Referenten nich de chanze Last för den Ohmt uptobürn, keimen auk na Beträge von den Verfasser von dössen Schriefsel. He drouch 'n Chedicht för, stelle auk, 'n Book för („Borm isset stille“ von Gerbrand Bakker) för, wat in de düstere Tiet in'n Jahr chout passt.

Met de plattdütsk vodreajenen Geschichten von „Frederick“ (von Leo Lionni) word up den neichsten plattdütsken Ohmt in'n Februar 2010 hen wieset, wo Märchen un ähnlike Geschichten vordreajet wärt.

Anmerkung: An'n 4. Advent, nomdachs, wätt in „Ordelheides Kulturscheune“ 'n adventlikes Theaterstücke spi-elt.

Siegfried Kornfeld

Schlaf ist die größte Quelle für Gesundheit, Lebensenergie, Leistungsvermögen und Erfolg.



SAMINA

Der SAMINA Effekt

Eine optimale Schlafunterlage muss entlasten und aktiv stützen können. Die ausgeprägten Körperpartien, vor allem der Gesäß- und Schulterbereich, werden bei SAMINA körpergerecht entlastet. Die Muskulatur kann sich entspannen, der arterielle und venöse Blutdurchfluss ist während der Nacht kontinuierlich gewährleistet. Die SAMINA Schafwollauflage (oberste Schicht des dreiteiligen Schlafsystems) ist mit 100% organischer Schafschurwolle gefüllt, welche neben der hohen Feuchtigkeitsaufnahme auch über eine ideale Selbstreinigungskraft verfügt. Dadurch wird den oft Allergie auslösenden Hausstaubmilben die wichtigste Lebensgrundlage entzogen. Die trockene Wärme ermöglicht wohligen Schlaf und wirkt antirheumatisch.

Markus Hellweg

Tischlermeister

Haller Straße 376 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 0 52 41 - 68 88 41



Nutzen Sie unsere Verleihbett-Aktion!

Krimi- & Dinner-Abende des CVJM Isselhorst

Insgesamt 2600 € Einnahmen und Spenden für Kiliyanur

Ungefähr ein halbes Jahr ist es her, als sich in der Kirchengemeinde Isselhorst herausstellte, dass in den Herbstferien dieses Jahres eine elfköpfige Gruppe Jugendlicher und junger Erwachsener nach Kiliyanur fahren wird. Bei dem Besuch des Partner-Dorfes der Kirchengemeinde sollten die Reisenden Kontakte knüpfen und aufrechterhalten und das Projekt vor Ort kennen lernen.

Als die Reise feststand haben sich viele Gruppen der Gemeinde und des CVJM Isselhorst Gedanken darüber gemacht, was man veranstalten könnte, um Geld für das Projekt in Südindien zu sammeln. Die Kochgruppe „Das Perfekte Dinner“ des CVJM hatte hierbei eine ganz besondere Idee.



Aus anfänglichen Gedanken eines großen Picknicks wurde der Vorschlag einen Krimi- & Dinner-Abend zu veranstalten. Die Idee klang gut, bedeutete aber auch viel Arbeit.

leibliche Wohl kam, wie es der Titel des Abends vermuten lässt, nicht zu kurz und ein indisches Drei-Gänge-Menü wurde sorgfältig ausgewählt und gekocht. Mit jeweils 48 Zuschauern an beiden Abenden hat das Team anfänglich gar nicht gerechnet. Zuerst wurde nur für den Freitag geplant, der Samstag als möglicher zusätzlicher Termin blieb jedoch



Doch die CVJM-ler haben keine Mühen gescheut und sich der Aufgabe gestellt. Es gab viel vorzubereiten und zu planen. Ein Kriminaltheaterstück wurde selbst geschrieben, ein Menü musste zusammengestellt, der konkrete Ablauf der Abende genau durchdacht und viele weitere Entscheidungen mussten getroffen werden.

Ein halbes Jahr später war es dann so weit. Am Freitag, 2. Oktober, und am Samstag, 3. Oktober veranstaltete der CVJM Isselhorst im Gemeindehaus Isselhorst somit zum ersten Mal einen Krimi- & Dinner-Abend. Das Kriminalstück „Maries letztes Mahl“ wurde mit insgesamt zehn Akteuren auf die Bühne gebracht. Auch das

im Hinterkopf. Als sich herauskristallisierte, dass das Interesse an dieser Veranstaltung doch relativ groß ist, wurden auch Karten für den Samstag verkauft. Zu Recht, denn auch an dem zweiten Abend war der große Saal des Gemeindehauses bis auf den letzten Platz besetzt. Beide Vorstellungen waren ausverkauft.

Somit konnten an den beiden Tagen insgesamt 2.600€ für einen guten Zweck eingenommen werden. Denn die gesamten Einnahmen des Kartenverkaufs und auch die Spenden, die an dem Abend gesammelt wurden, kommen dem Projekt in Kiliyanur zu Gute. Die Gelder wurden bei dem Besuch in Kiliyanur in den Herbstferien persönlich übergeben, sie dienen dem

Elektro Drewel

LEISTUNGSBEREICHE:

- ✓ Alarmanlagen
- ✓ Antennenanlagen
- ✓ Elektro-Installationen
- ✓ E-Check
- ✓ Industrieanlagen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Sprechanlagen
- ✓ Telefonanlagen

BERTOLD DREWEL
Elektromeister

In den Braken 64
33334 Gütersloh-Isselhorst
TELEFON: 0 52 41-6 83 35
FAX: 68 74 49
Mobil: 01 72-5 20 28 80

Ausbau und der Unterstützung der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen in dem Dorf.

Alles in allem war der Ablauf der Abende eine kleine logistische Meisterleistung. 48 Essen mussten auf einen Schlag und passend zum Schauspielstück fertig sein. Doch dies funktionierte sehr gut, die Abstimmung mit den Schauspielern passte genau, damit das Essen pünktlich in den Pausen des Stücks serviert werden konnte.

Auch anfängliche unvorhersehbare Schwierigkeiten mussten hingenommen werden: Noch zwei Wochen zuvor hatte der Herd in der Küche des Isselhorster Gemeindehauses gebrannt und die Küche war demzufolge unbrauchbar. Doch es wurden Alternativen gesucht und gefunden. Gekocht und zubereitet wurde also in der Küche des Kindergartens und in dem Glas-Saal des Gemeindehauses.

Abschließend lässt sich sagen, dass das rund 30 Köpfe starke Team von Schauspielern, Köchen, Kell-

nern, Organisatoren etc. seine Arbeit an dem Abend und auch im Vorfeld gut gemeistert hat. Alle Mühen haben sich gelohnt, für das

Geld, welches für Kiliyanur gesammelt wurde.

Andrea Nölke

Festliche Zeit & zauberhafte Mode



Während des
Isselhorster
Weihnachtsmarktes
laden wir Sie herzlich
zum Adventstee in
unser Geschäft ein.

Sa 28.11. 10-18 Uhr
So 29.11. 13-18 Uhr

Linie 2 Heidi Wulf Haller Straße 137 Gütersloh-Isselhorst
fon 05241 + 67593 info@linie2.com





Kalkriese und die Maiburg ***Eindrücke von der Tagesfahrt des*** ***Heimatvereins am 10. Oktober 2009***

Die Ausstellung zur Varusschlacht in Kalkriese im Osnabrücker Land und der Waldsteinskulpturenpark der Freien Kunstakademie Maiburg in Bienen-Klein-Bokern: zwei Ausflugsziele, die kaum unterschiedlicher hätten sein können. Die ein-

zige Gemeinsamkeit dieser beiden Orte auf den ersten Blick: das nass-kalte, regnerische Wetter an diesem Tag.

Gleich mehrere Orte nehmen für sich in Anspruch, Schauplatz der Varusschlacht, mindestens aber Lagerort römischer Legionen ge-

wesen zu sein. Hat Hermann, der Cherusker, den römischen Heerführer Quintilius Varus nun im südlichen Teutoburger Wald bei Detmold geschlagen, oder fand der Kampf doch eher am Kalkrieser Berg zwischen Sümpfen und Moorgebieten statt? Zu 100% festlegen wird sich kaum ein Archäologe oder Historiker, finden sich doch für einen jeden Ort – isoliert betrachtet – gute Argumente.

Darstellung römischer Legionäre in der Ausstellung in Kalkriese



Und so mag man sich eine Zeitmaschine wünschen mit der Möglichkeit, die Zeit bis ins Jahr 9 n. Chr. zurückzudrehen, als wären die Zeiger einer Uhr Stifte, um derart weit zurückliegende Ereignisse rekonstruieren und besser verstehen zu können. So aber bleibt Geschichte Legende, und aus Legende wird Mythos – zum Beispiel der Hermann-Mythos: da zieht das weithin sichtbare Hermannsdenkmal bei Detmold seit 1875 Besucher von nah und fern in seinen Bann und suggeriert uns mit seiner schlichten monumentalen Präsenz, dass es sich hier um einen bedeutenden historischen Ort handeln muss. Zwar wurden in der Region diesbezüglich keine nennenswerten Funde gemacht, die eine solche Haltung begründen könnten, aber sei's drum: „Solange das Denkmal hier steht, hat die Schlacht auch hier stattgefunden.“ Schließlich geht es nicht nur um die Glaubwürdigkeit eines touristischen Ausflugsziels, sondern leider auch um mehr.



So musste „Der Hermann“ im Laufe der Geschichte auch immer wieder als Identifikationsfigur erhalten: als Führer der Germanen, dem es erstmals gelang, ein verstreutes Volk unter seiner Führung zu vereinen und den römischen Besatzern die Stirn zu bieten.

Das große Hallenhaus in Bippin auf dem Gelände der Fluchtburg Maiburg - heute "Freie Kunstakademie Maiburg"

Ausschnitt aus dem phantastischen Garten mit tibetischen Gebetsfähnchen



HOTEL & RESTAURANT

Isselhorster Landhaus

- Erlesene Festmenüs am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag
- Großes Silvesterbüfett

Wir bitten um Tischreservierung.



Haller Straße 139

33334 Gütersloh

Telefon 05241 / 96680

www.isselhorster-landhaus.com

Unser Restaurant ist täglich ab 18 Uhr und nach Vereinbarung geöffnet

Doch was, wenn alles ganz anders war? Was, wenn die Römer nicht am Heldentum der vereinten Germanen scheiterten, sondern an einer Vielzahl von Widrigkeiten: an den Sümpfen und Mooren des Landes, am demoralisierenden regnerischen, nass-kalten Wetter oder – ganz banal – an ihrer Weigerung, der winterlichen Kälte mit langen Unterhosen zu trotzen? Zumindest legt das Museum in Kalkriese uns nahe, auch solche Überlegungen in die Einschätzung der Ereignisse mit einzubeziehen; und die zahlreichen, gut dokumentierten Fundstücke der Ausstellung liefern einfach ziemlich gute Argumente. Vor allem aber überzeugt die Berücksichtigung der landschaftlichen Formation am Kalkrieser Berg, wie es einer vergleichsweise kleinen, schlecht

ausgerüsteten Truppe zusammengezwängter Germanenstämme gelingen konnte, drei römische Legionen von vielleicht 20.000 Mann Stärke vernichtend zu schlagen: hier, an der engsten Stelle zwischen Moor und Berg, zogen sich die sonst in geordneter Formation marschierenden römischen Truppen zu einem kilometerlangen Lindwurm auseinander, den es nur noch aus dem Schutz der Wälder wieder und wieder zu attackieren und zu schwächen galt.

Gartenhaus auf dem Gelände der "Freien Kunstakademie" erbaut von den Söhnen des Künstler-Ehepaars Mastall



Und so werden letztlich die Zeit und weitere mögliche Ausgrabungsfunde eine Zeitmaschine überflüssig machen.

Man kann in die Zeit reisen, aber auch weit in die Welt, um Einblicke in fremde Kulturen zu erhalten. Muss man aber nicht immer. Manchmal reicht auch eine Fahrtzeit von 11/2 Stunden, um eine fremde Welt zu betreten. Obwohl – ganz fremd ist die Welt in der Maiburg hinter Osnabrück nicht: alles wirkt auf eine unbestimmte Art auch wieder vertraut; und doch könnte man aufzählen und beschreiben, und käme dem, was man hier sehen, erleben und spüren kann, immer nur ungefähr nahe. Da spannen sich tibetische Gebetsfähnchen zwischen hohen Buchen und dem restaurierten Hallenhaus, in dessen Fenstern erleuchtete Schwibbögen zum Kaminfeuer und zu Kaffee und Kuchen einladen.

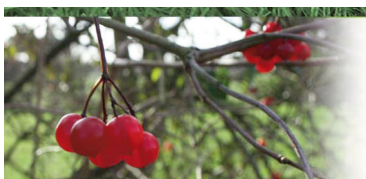
Eine Künstlergemeinschaft hat diesen Ort in jahrzehntelanger Arbeit geschaffen. Mit einem Idealismus, wie man ihn nur selten findet, mit schier körperlicher Schinderei und finanziell auch im-

RECKMANN & MONJAU

TISCHLEREI ZIMMEREI
DENKMALPFLEGE

Inh.: Christian Burg
und Bernd Monjau

Ströher Str. 80
33803 Steinhagen
Fon 05204/5990
Fax 05204/920642
www.reckmann-monjau.de



Schröder & Setter

Gartengestaltung

Haller Straße 230
33334 Gütersloh Email: schroeder-setter@t-online.de
Tel.: 0 52 41 / 6 82 82 Internet: www.schroeder-setter.de
Fax: 0 52 41 / 6 873 74

- Gehölzschnitt
- Baumfällarbeiten
- Natursteinverlegung
- Pflasterarbeiten
- Stauden- und Gehölzpflanzung
- Holzdecks, Zaunbau und Carports
- Raseneinsaat
- Einbau von Bewässerungssystemen
- Dachbegrünung
- Teichbau

mer am Rande des Ruins wurde hier etwas erschaffen, das seinesgleichen sucht. Ein Garten, der mit Achtsamkeit entdeckt werden will.

Und der Garten: es ist ein Garten und doch auch wieder mehr als das; ein Kunstwerk, aber keines, das eine künstliche Distanz zwischen sich und dem Betrachter schafft. Nun hat es in der Ge-

Weg des Werdens und Vergehens: unter unseren Füßen ein Weg mit Stücken aus alten Grabsteinen, die uns auch an unsere eigene Vergänglichkeit erinnern. Ein Blick nach oben, und wir schauen in das Grün der Bäume über uns, und unsere Zukunft mag verheißungsvoll, aber auch ungewiss vor uns liegen. Und das Leben ist immer nur der kurze Augenblick zwi-

Das Handarbeits-STÜBCHEN

Martha Lehnert

Buchenstr.7 · 33649 Bi-Ummeln

Tel. 05 21 / 3 29 77 85

Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.30 u. 15.00-18.00
Mi/Sa 9.00-11.00 geöffnet

schen Vergangenheit und Zukunft.

Zu Beginn der Führung durch den Park sagte Frau Mastall, eine der dort tätigen Künstlerinnen, mit Blick auf die wechselvolle Geschichte dieses Gartens: „Wir kleinen Leute können sowieso nicht viel bewegen.“ Da möchte man ihr widersprechen und – auch mit den Eindrücken der Kalkrieser Ausstellung im Hinterkopf – erwidern: wenn wir es geschickt anstellen und uns zusammentun, dann können auch wir vermeintlich Schwachen etwas erschaffen, an das man sich erinnern wird, das – so oder so – nachwirkt; einen Ort vielleicht, an dem neue Geschichten entstehen mögen und der neue Ideen, neue Visionen hervorbringen mag.

Die Ausstellung zur Varusschlacht in Kalkrie ist bis Januar 2010 verlängert worden; der Waldsteinskulpturenpark mit Café in der Maiburg in Bippen-Klein-Bokern (Alte Dorfstraße 1) ist das ganze Jahr über täglich geöffnet.

Andrea Kornfeld

Fotos:
Rolf Ortmeier

Kalkrie:
Ausstattung eines römischen Legionäres...



schichte der Gartenbaukunst allemal größere Parkanlagen gegeben und kühnere Entwürfe, aber dieser Garten hier ist einzigartig. Dort, wo anderen Gärten eine erkennbare Planung oder Symmetrie zugrunde liegt, verliert sich hier der Verstand zwischen scheinbar absichtslos oder zufällig Zusammengetragenen. Der

... und eines germanischen Kriegers





Turnverein Isselhorst

Am Kreuzkamp 10 · Tel.: 0 52 41 / 6 70 60 · www.tvi-gt.de

Geschäftszeiten:

Montag 10.00 – 11.00 Uhr / Dienstag, Donnerstag 18.00 – 19.00

Große Weihnachtsturnshow: 12.12.09

Am Samstag, dem 12.12. kommt um 15 Uhr der Nikolaus zur Weihnachtsturnshow in die Sporthalle. Eine Cafeteria mit Kuchen und Kaffee wird auch eingerichtet.

Alle Kinder, Eltern und Großeltern sind herzlich eingeladen.

Neuer Vereinsbulli beim TV Isselhorst



Am 24.10.2009 übergab Ingo Brinker vom Autohaus Brinker in Isselhorst dem Vorstand des TVI die Schlüssel für den neuen Vereinsbulli. „Der Alte hatte nach 18 Jahren seinen Dienst getan“, kommentierte der stellvertretende Vorsitzende Frank Westerhelweg. Auch wenn die Euros in der heutigen Zeit bei Schatzmeisterin Bianca Klahn nicht gerade locker sitzen: für die im TVI großgeschriebene und wichtige Jugendarbeit ist ein Vereinsfahrzeug unerlässlich. Nur so kann bei Fahrten

zu Sportveranstaltungen im Kinder- und Jugendbereich der zeitliche Zusatzaufwand von Eltern / Helfern wirksam reduziert werden. Am Schriftzug auf Motorhaube und Heck kann jeder gut erkennen, wer da gerade in Sachen Jugendsport vor / hinter ihm unterwegs ist. Selbst das Nummernschild lässt keine Zweifel aufkommen:

GT-TV (Isselhorst von) 1894.

Frank Westerhelweg

Noch kein Geschenk?!

Verschenken Sie einen Gutschein für einen Gesundheits- oder Fitnesskurs beim TVI.

Ab Anfang Dezember gibt es das neue Kursprogramm für die Gesundheits- und Fitnesskurse beim TV Isselhorst. Es liegt bei den Isselhorster Banken und im Kaufhaus Dreesbeimdieke aus.

Weitere Infos gibt es im Internet auf der Homepage des TVI unter www.tvi-gt.de.

Anmeldungen und Infos auch unter Tel. GT 67060.

Ein neues Gesicht!

Zum 01.10.2009 hat der TV Isselhorst wieder einen jungen engagierten Mann gefunden, der sein freiwilliges soziales Jahr im Turnverein absolvieren möchte.

Yannic Obeloer unterstützt die Laufgruppen Run & Fun, die Leichtathletik-Gruppe am Donnerstag, die Handball-C-Jugend und auch beim Purzelturnen gibt er Hilfestellung.

Wir wünschen ihm viel Spaß in den einzelnen Gruppen.



Ehrung langjähriger und verdienter Mitglieder im TVI

In gewohnt festlichem Rahmen wurden am Sonntag, den 01.11.09 langjährige und verdiente Mitglieder im TV Isselhorst von 1894 e.V. im Vereinslokal „Isselhorster Landhaus“ geehrt.

Musikalisch untermalt von Annette Wördekemper und Inga Hartmann, wurde in kurzweilig interessanter Weise die zeitliche Reise durch die Vergangenheit von Gabi Neumann (1. Vorsitzende) und Frank Westerhelweg (stellv. Vorsitzender) gestaltet.

Ein bunter Mix aus Weltgeschichte und historischen Anekdoten aus dem TVI-Vereinsleben lockerten die unterschiedlichen Ehrungen auf und fesselten die Anwesenden.

Neben den Ehrungen für 25-, 40-, 50- und sogar 60-jährige Mitgliedschaft wurde besonders ausgezeichnet Sarah Schulze für ihre herausragenden sportlichen Leistungen im Tischtennis.

Gewürdigt wurde auch „Engagement im Ehrenamt“. Der Vorstand bedankte sich bei Edeltraud Eusterhus (langjährige ÜL im allgemeinen Kinderturnen) und Hartmut Westerhelweg (langjähriger Kassierer der Handballabteilung), bei Christa Westerhelweg für unermüdlichen Einsatz beginnend beim Eltern-Kind-Turnen, ihren Einsatz im Kunstturnen weiblich und ihr momentanes Engagement in der Walking-Abteilung und letztendlich bei Helmut Leicht & Klaus Emde für ihre Bemühungen im Zusammenhang mit der Neugestaltung des Vorraums der Sporthalle Isselhorst.

„Was ist Ehre ohne Verdienst? Und was kann man gerechtes Verdienst nennen, wenn nicht das, was einen Menschen sowohl gut als groß macht?“ (Daniel Defoe, The instability of human glory).

Gemäß dieser Weisheit stellte der Turnverein fest, die Verdienste der Anwesenden können nicht mit Geld vergütet werden – nein, der Vorstand kann nur beweisen, dass er sie sieht, erkennt, anerkennt und würdigt.

*Arnold Herzig
Mitglied
seit 60 Jahren*



Für 25 Jahre Mitgliedschaft im TV Isselhorst wurden geehrt: Doris Holzheuer, Doris Reckmann, Jutta Trampnau, Renate Lohmann, Simone Kramer, Thomas Jöcks, Bernd Ochmann.

Sandra Hammer, Claudia Hüls, Gerda Vormfenne, Nadine Mai, Rainer Barthel & Rosemarie Fehlow waren entschuldigt.



Für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden geehrt:

*Hildegard Hülsmann
Doris Schaffeld
Wolfgang Adam
Heinrich Gräwe
Reiner Siekmann
Bernd Horstkötter, Edith Opitz und Klaus-Dieter Hüls waren entschuldigt.*



Für 50 Jahre Mitgliedschaft wurden geehrt: Marianne Kramme, Rolf Dopheide



Edeltraud Eusterhus

Blutspende - Termine in 2010

Das Jahr 2010 steht vor der Tür. Was wird es uns bringen? Was werden wir bekommen? Was werden wir benötigen? Ganz gewiß werden wir Blutspender brauchen! Blutspender sind Menschen, die sich uneigennützig in den Dienst einer guten Sache stellen. Und dabei tun sie sich selber auch noch viel Gutes.

Wer darf Blut spenden?

Jeder, der das 18. Lebensjahr erreicht hat, darf spenden bis zum Alter von 72 Jahren. Gute Gesundheit vorausgesetzt. Die Altersgrenze ist auf 72 Jahre heraufgesetzt. Damit paßt sich das Rote Kreuz der demographischen Entwicklung unserer Bevölkerung an.



Blutspenden ist gesund. Es regt den Bluterneuerungsprozess unseres Körpers an. Das Blut wird kostenlos untersucht auf mögliche Erkrankungen wie Aids, Hepatitis und Syphilis. Außerdem wird die Blutgruppe bestimmt.

Wofür benötigen wir Blutspenden?

Nur ein kleiner Prozentsatz des gespendeten Blutes wird für Bluttransfusionen nach Verletzungen und Operationen benötigt. Der Hauptanteil der Blutspenden

kommt in die Labors. Dort wird das Blut in seine einzelnen Bestandteile zerlegt und gezielt als wirksames Medikament eingesetzt, z.B. bei Leukämie oder Blutgerinnungsstörungen, bei Tumorerkrankungen, bei Patienten mit geschwächter Infektabwehr, bei Früh- und Neugeborenen und als Ausgangsstoff für viele Arzneimittel.

Das menschliche Blut kann noch nicht künstlich hergestellt werden. Es muß also Menschen geben, die für Menschen ihr Blut spenden.

In Isselhorst werden 4 Blutspendetermine im Jahr angeboten.

Mittwoch 20. Januar 2010

Mittwoch 21. April 2010

Mittwoch 14. Juli 2010

Mittwoch 03. November 2010

Die Blutspenden sind jeweils von 16.00 bis 20.00 Uhr in der Alten Schule Isselhorst, Haller Str. 104.

Kommen auch Sie zu unserer Blutspende. Sie werden belohnt mit einem reichhaltigen Buffet und unserem beliebten Kartoffelsalat.

Ulrike Elmendorf

  **forum-werbegaben**   

*Weihnachtspresents
für Ihre Kunden gesucht?*

Wir haben sicher die richtigen Artikel in der Kollektion!

Fon: 0 52 41 61 28
Fax: 0 52 41 68 027

Mobil: 0175 41 15 074

Münsterlandstraße. 63
33334 Gütersloh

www.forum-werbegaben.de
info@forum-werbegaben.de 

 **BAUMSCHULE**
Varnholt
PFLANZEN VON FORMAT

**Weihnachtsbaum-Verkauf
ab 12. Dezember in
stimmungsvoller Atmosphäre**

**Mo - Fr 9 Uhr - 17 Uhr
Sa 9 Uhr - 16 Uhr**

33334 Gütersloh/Isselhorst
Haverkamp 79 | Telefon 05241.6 77 21
www.baumschule-varnholt.de



Mit
Geschenksets
von
Weleda
und
Dr.Hauschka.

Verwöhnen Sie Ihre Lieben!



**Aktionspreis:
-10%**

**Orthomol arthro:
Bleiben Sie
in Bewegung!**



Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch!



Isselhorster Apotheke

Sven Buttler

Fachapotheker für Offizin-Pharmazie



Isselhorster Straße 425 · 33334 Gütersloh

Telefon: 0 52 41 / 62 94

Fax: 0 52 41 / 68 84 74

www.Isselhorster-Apotheke.de

Unsere Öffnungszeiten für Sie:

Montag – Donnerstag: 8:00 – 13:00 Uhr

15:00 – 18:30 Uhr

Freitag: 8:00 – 18:30 Uhr

Samstag: 8:00 – 13:00 Uhr

**Mittwochnachmittag
geöffnet,
freitags durchgehend
geöffnet!!**

Musik mit 130 Kindern

Zweite „Kinderbühne Isselhorst“

zugunsten der evangelischen Jugendarbeit



„Vorhang auf für Kinder und Jugendliche“ hieß es zu Erntedank der Festhalle Isselhorst. Die evangelische Kirchengemeinde nutzte ihr Gemeindefest für die zweite „Kinderbühne Isselhorst“.



Erstmals hatten die Initiatorinnen Daniela Feldmann und Constanze Schröder sie vor drei Jahren sehr erfolgreich organisiert. Ihr Ziel, damals wie heute: „Wir wollen die vielen Angebote der Kirchengemeinde für unsere Kinder erhalten!“

Schon beim Familiengottesdienst in der evangelischen Kirche mischten die Kinder der Kindertagesstätte „Unterm Regenbogen“ mit. Das Bühnenprogramm in der benachbarten Festhalle war noch umfangreicher als die Premiere 2006: Insgesamt rund 130 Kinder und Jugendliche zeigten vor allem ihr musikalisches Können, denn, so die Veranstalterinnen, „Musik verbindet!“ Das zeigten eindrucksvoll die Chöre: Die Jungposaunen boten einen schwung-

vollen Auftakt, der Spatzen- und Kinderchor begeisterte mit den gesungenen Streichen von Max und Moritz. Auch die Kurrende erhielt reichen Applaus. Instrumentalmusik kam vom Flötenensemble der Gemeinde, einer Grundschulgruppe, der Kreismusikschule sowie von Solisten und kleinen Gruppen. Eine Band gab Hits von Juli und Silbermond zum Besten, der Hip-Hop-Tanz des Turnvereins verlieh dem Nachmittag eine sportliche Note. Eine kleine Mini-Playback-Show rundete das Programm ab.

Auf dem Kirchplatz lockten derweil bei bestem Wetter Bücherflohmarkt, Hüpfburg sowie von örtlichen Geschäftsleuten gesponserte Verkaufsstände für Speisen und Getränke.



Weihnachtsbaumverkauf ab Hof Schmäling



- verschiedene Sorten und Größen – auch zum Selberaussuchen aus eigener Kultur
- 3./4. Adventswochenende mit Glühwein und Plätzchen

Hof Schmäling, Am Stellbrink 127, Nähe Marienfelder Str./ Flughafen,
Tel. 0 52 41 / 1 28 49, Verkauf auch sonntags!

Der Verkauf und Tagesspenden erbrachte 2.205 Euro. „Dazu kommen noch rund 700 Euro von Isselhorster Firmen und Geschäften, die wir im Vorfeld um Unterstützung gebeten haben“, erzählt Daniela Feldmann. Nach der Berichterstattung in Tageszeitungen und der kirchlichen Wochenzeitung „Unsere Kirche“ kamen nochmals etwa 2.000 Euro dazu.



lohnt. Die Arbeit mit den Kindern hat sehr viele Spaß gemacht. Die Kinder der Bands wollen sich weiter treffen und miteinander Musik machen. Das hat mich sehr gefreut.“

Die erste Kinderbühne erzielte 2006 etwa 6.200 Euro. „In diesem Jahr sind es immerhin rund 4.100 Euro“, berichtet Daniela Feldmann. „Der Aufwand hat sich ge-

Noch bis Ende November kann kräftig gespendet werden. Alle Erträge kommen der Kinder- und Jugendarbeit der Evangelischen Kirchengemeinde Isselhorst zugute.



Ob Solo, Duo, Band, Gruppe oder Chor – allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön



Rheinessenwein.

DER WEIN DER WINZER.

Der  kleine
Weinkeller
www.feldmann-getraenke.de

Es gibt ihn wieder!
Unseren hausgemachten, aus
Rheinessenwein hergestellten

**Weißer
Glühwein**



Feldmann-Getränke
Postdamm 289
33334 Gütersloh-Isselhorst
05241/67893
www.feldmann-getraenke.de

Spendenkonto:
(Stichwort „Kinderbühne“):
Nr. 158 244 61,
Sparkasse Gütersloh,
BLZ 478 500 65 und
Nr. 201 612 903,
Volksbank Gütersloh,
BLZ 478 601 25.

*Text und Fotos:
Kerstin Jacobsen*

*Auch der Spatzen- und Kinderchor war
mit Begeisterung bei der Sache.*



**Autohaus
Brinker**

Ihr Skoda-Händler für
Gütersloh
GT-Isselhorst
Tel. 0 52 41 / 96 01-0
www.autohaus-brinker.de

Verteilstelle der Gütersloher Tafel im Isselhorster Gemeindehaus

Fotos:
Rolf Ortmeier

Der Verein "Gütersloher Tafel" hat im evangelischen Gemeindehaus eine Lebensmittelverteilstelle eingerichtet. Es ist die 50. Verteilstelle im Kreis Gütersloh, in der in Not geratene Personen und Familien einmal in der Woche mit Lebensmitteln versorgt werden. Die Isselhorster Kirchengemeinde hat sich bereit erklärt, einen geeigneten Raum für die Verteilung zur Verfügung zu stellen. Darüber freuen wir uns.

Die von Lebensmittelmärkten, Firmen oder auch Gastronomiebetrieben bereit gestellten Spen-



den werden von einem Team ehrenamtlicher Helfer eingesammelt, kommissioniert und kreisweit an über 3.500 Empfänger verteilt. Die Empfänger sind von der Tafel auf ihre Bedürftigkeit hin überprüft und erhalten die Lebensmittel in der Regel für ein volles Jahr, in Härtefällen auch darüber hinaus.



Jürgen Schreiber Gartengestaltung

- Neuanpflanzungen
- Raseneinsaat
- Gehölz- und Obstbaumschnitt
- Heckenschnitt
- Grabgestaltung
- Bäume fällen inklusive Abfuhr
- Anlagenpflege
- Zaunbau
- Pflasterarbeiten

Postdamm 258
33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 6 79 17
schreiber-gala@t-online.de

MEIBRINK GmbH BAU- UND MOBELWERKSTATT

Wir fertigen nach Maß:

Fenster (auch für denkmalgeschützte Gebäude)
Haustüren
Deelentore
Innenausbauten

Bestattungen

Gütersloh-Hollen
Münsterlandstr. 54
Telefon: (05241) 96 50 80

Der Verein zählt 450 Mitglieder, die sich aktiv an der Verteilung beteiligen. Neben der ehrenamtlichen Tätigkeit der vielen Helfer ist die Gütersloher Tafel aber auch dankbar für jede finanzielle Unterstützung, denn auch die Logistik und Lagerung müssen bezahlt werden. Zur Zeit muss die Vereinskasse einen herben finanziellen Rückschlag verkraften. Eines der vereinseigenen Fahrzeuge ist vor vier Wochen ausgebrannt und muss ersetzt werden. Dass die Arbeit der Gütersloher Tafel auch von Isselhorster Bürgern regelmäßig unterstützt wird, freut uns besonders und erst vor wenigen Tagen erhielten wir einen namhaften Betrag als Einzelspende. Seit ein paar Jahren ist es üblich, an die Empfänger zu Weihnachten ein Paket zu verschenken und aus diesem Grund wendet sich die Gütersloher Tafel an alle Isselhorster Bürger.

Wir werden in der Adventszeit vom 01. bis zum 15. Dezember je einen Sammelkorb in der Kirche und einen im Gemeindehaus aufstellen. Dort können einzelne Lebensmittel oder auch ein Weihnachtspaket hineingelegt werden. Wichtig ist, dass die Lebensmittel haltbar sind, wie z.B. Kaffee, Konserven, Zucker, Nudeln Süßigkeiten usw. Mit Ihrer Spende machen Sie den Empfängern eine zusätzliche Freude zum Weihnachtsfest und dafür bedanken uns schon jetzt.

Die Gütersloher Tafel

P.S. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten geöffnet und das Gemeindehaus von montags bis freitags von 8.30 bis 12 Uhr und zu allen Veranstaltungsterminen. Ein Spendenkonto ist eingerichtet bei der Sparkasse Gütersloh. Kto. 140 021 25 BLZ: 478 500 65. Auf Wunsch erhalten Sie von uns eine Spendenquittung.

H.-G. Baumeister

Buchhandlung Schwarz

- Sortimentsbuchhandlung - Inh. Nora Bethlehem-Hinsen



- **Bestellung aller lieferbaren Bücher und Noten**
- **Kunstgewerbe/Geschenke**
- **Markenspielwaren**
z.B. Haba, Sigikid, Spiegelburg
- **Schulbedarf**

Umlostr. 8 · 33649 Bielefeld-Ummeln
Telefon (05 21) 4 79 24 21 · Telefax (05 21) 4 88 96 63

★ **Stollenzeit...** ★
...genießen Sie die Adventszeit
mit unserem traditionellen
Weihnachts-Stollen,
leckeren **Plätzchen** und
einer großen Auswahl an
Weihnachtsgebäck!
★ **einfach spitze!** ★

Isselhorster Kirchplatz 15
Tel.: 0 52 41 / 67 124
Haller Str. 122
Tel.: 0 52 41 / 67 256



Glaserapp



Bäckerei · Stehcafé
Bistro

Wir trauern um Heinrich und Hilde Hellweg

Im September verstarb unser langjähriger Kamerad Oberfeuerwehrmann Heinrich Hellweg im Alter von 86 Jahren. Stets war er da wo man ihn brauchte und vielen hat er lange Jahre in Notlagen gerne geholfen.

Nach dem zweiten Weltkrieg wurden aus jeder Kirchspielgemeinde zwei Männer bei der Feuerwehr dienstverpflichtet. So auch Heini, wie ihn alle nannten, für die Gemeinde Holtkamp.

Er trat im Oktober 1946 in die damalige Freiwillige Feuerwehr Isselhorst ein und integrierte sich schnell durch seine stets ruhige und gelassene Art in die Gemeinschaft der Kameraden.

Als anlässlich der Recherchen für die Festschrift zum 100-jährigen Jubiläum des Löschzuges die Sprache auf diese Verpflichtung kam, sagte er mit seinem verschmitzten Lächeln: „Donnerschlag- das haben die nie aufgehoben. Eigentlich sind wir immer noch dienstverpflichtet!“

Im Jahre 1948 machte Heini dann in Warendorf für die Feuerwehr den LKW-Führerschein und war somit der erste Issel-

horster Feuerwehrmann, der einen LKW fahren durfte. Auf die Frage, wer denn den Wagen gefahren habe, bevor er den Führerschein gemacht hatte antwortete er vor einigen Jahren: „Wieso? Wir Alle!“

Am 13.02.1986 wurde er nach Erreichen der Altersgrenze aus dem aktiven Dienst in der Feuerwehr entlassen. Fortan widmete er seine Aktivitäten ganz der Ehrenabteilung des Löschzuges.

Bei der Jahreshauptversammlung 2008 wurde Heini für über 60-jährige Mitgliedschaft die Sonderauszeichnung des Landesfeuerwehrverbandes NRW in Gold durch die Bürgermeisterin Maria Unger verliehen.



Leider mussten wir auch kurz nach seinem Tod für immer von seiner Frau Hilde Abschied nehmen. Sie folgte ihm mit nur wenigen Wochen Abstand.

Die beiden hatten noch im Mai diesen Jahres ihre Diamantene Hochzeit gefeiert.

Heini, wir werden Dich und Deine gute Laune stets in guter Erinnerung behalten.

24 Stunden am Tag
und 365 Tage im Jahr !

*Deine Freiwillige Feuerwehr
in Isselhorst
Rüdiger Rokohl*

Christian
Westerhelweg
HEIZUNG SANITÄR

Telefon: 0 52 41 / 6 71 87 · Fax: 0 52 41 / 6 86 03
www.westerhelweg-installation.de
Hambrinker Heide 22a · 33649 Bielefeld-Ummeln

- Moderne Öl, Gas- und Feststoffheizungen aller Art
- Öl-/Gasbrennervordienst, Wartung und Instandsetzung
- Altbaumodernisierung und Neubauinstallationen von Badezimmern und Heizungsanlagen
- Solaranlagen, Wärmepumpen und Brennwertheizungen
- Dachrinnen und Blecharbeiten
- Fachbetrieb für Arbeiten nach Wasserhaushaltsgesetz § 19

Wi was dat dann düit Jauer met de Ärnte!

Ne chodde oder ne schlechte Ärnte hängert ümmer von'n Wia af. Dat was fröiher so un is auk vondage na so. Is de Winter derbe streng un wi hat käinen Schnäi, litt de Sboot von den Winterchetreide. Is de Winter milde un de Natur driff fröh out, kann äin Nachtfrost ümme de Austertiet viales vodiaben un trüjje-schmieden.

De Nottbaime bloijjet oll Ende Februar - Anfang März un send derbe frostempfindlich. Düt Jauer was et in de Blütetiet milde un wi hat na nie so vial Wallnüade erntet, os in düäßen Hiawest. Beßonnens empfindlich send auk de Magnolienbaime. Wenn de Ende März vull bloijjet un wi hat muans unner null Chrood, is de Pracht dohen un de schönen, wid-den Blütenblia send broun. In'n März fanget de Hobbyhörner auk in'n Chemäusechauern an to ackern. Chraude Bauhnen, Iafte, Sßiepeln, viale Sßöötterijje wi Radieschen, Päiderßiljen, Porree un viales mäher kann dann oll in de Äiern. Fitzebaunen wäiert ärst no de Iesheiligen plantet, denn de send derbe empfindlich.

Wenn dann hen un wier nen Schwang Rianen fällt, douert et nich lange, un de Sboot chäit up. An'n ielichsten haw et de Kresse,

de chäit oll no den drüdden Dach up. Auk de Tomaten un Kartuffeln send frostempfindlich, hier send ebenfalls de Iesheiligen vochiaben. Wenn dann in'n Wonnemonat Mai so'n schönert, wärmet Maihüasken kümp, dann kann man et wassen säin. Düt Jauer was dat Wia so'n biatken launisch. Mol haw et wiakenlang nich riant, dann mot de Hobbyhörner sprengen. In ousen Bredden was et äinigermoden normal. De Erdbeern bi Askentrupp wöiern herrlich cheroon. Anners was et in'n Osten, in Meck-Pomm, do haw et vial to wäinich riant, do is de Chetreideernte schlecht outfallen. In de Chetreideernte bi us was dat Wia recht bestännich, dat Kauern konn zügig duasken un infott wäiern.

De Obsternte, beßonnens bi de Appel, is cheringer outfallen, os in 2008. Ouse Pfirsichbaum sat so vull, dat slock de Twicker bet up de Äiern drücken. Von ousen Wallnotsbaum häck oll anfangs schriaben. De sat so vull, dat twäi dicke Äste Anfang Sßeptember routbruaken send.

Von chrauden Unwian send wi hier voschaunt bliaben, bet up twäi derbe Schouern de bet 50 l Wader up den qm runner kaimen. Un-

nerführungen un viale Keller stönnen unner Wader. Doch wi hädden dat Wader dringend neidig, ouse Flüsse un Bieken wöiern droüje un de Chrundwaderstand was derbe däipe.

Et chaff hiertolanne käine leijen Stürme. Ik entfinne mi, dat et manßen Märzstürme chaff un de Luft chries was un de Inßoot von'n Lanne waije. Wi wit düt Jauer tofrieren, wit dankbar sien un vielichte mol an Annere denken, de hungern müat't. Wi hat in Döütskland viale Organisatuaunen de hölpet. De küant owwer blaunts hölben, wenn wi düäßen mol lütke un chöddere Spenden taukua-men lod't.

Plattdeutsch	- Hochdeutsch
Wia	- Wetter
vondage	- heute
Austertiet	- Osterzeit
Chrood	- Grad
Maihüasken	- Mairegen
Kauern	- Korn
Unwia	- Unwetter
däipe	- niedrig

Wilfried Hanneforth



Hanneforth
Malermeister

Wir wünschen allen
eine gesegnete Weihnacht
und für 2010 Gesundheit
und Zufriedenheit!

Hollerfeldweg 13
33334 Gütersloh -
Isselhorst
Telefon / Fax:
0 52 41 / 66 03



HEINIG
Modehaus

Neu eingefroffen:
Elegante Jacken
mit passenden
Blusen und Shirts von
sommermann

Isselhorst · Haller Straße 220
Mo.-Fr. 10-12 und 15-18 Uhr
Sa. 10-13 Uhr, ☎ (0 52 41) 62 89
Änderungen im Haus [P]

Impfen in Isselhorst

Informationen zur Impfung gegen die „Schweinegrippe“

Können Sie das Wort auch schon nicht mehr hören? Wie muss es da erst den Ärzten gehen, die seit Wochen mit Fragen zu diesem Thema bombardiert werden. In unserer Mediengesellschaft wird ja jede Woche eine neue „Sau“ oder hier „Schwein“ durchs Dorf getrieben, bis das Thema wieder von der Bildfläche verschwindet, ohne dass wir wesentlich mehr darüber wissen.

Aufklärung tut not. Die Aufregung über die verschiedenen Impfstoffe (ob mit oder ohne „Impfverstärker“) trägt nicht dazu bei, dass sachgerechte Information beim Bürger ankommt.

Es kann hier nicht darum gehen, ein grundsätzliches „Für und Wider“ der Impfung oder bestimm-

ter Impfstoffe zu diskutieren – verschiedene Experten haben hier für verschiedene Personengruppen jeweils andere Einschätzungen (vgl. Leitartikel der Neuen Westfälischen vom 3. November 2009). Wir möchten denjenigen, die Interesse an einer Impfung haben, Hinweise geben, wie sie diese in den hiesigen Hausarztpraxen durchführen können. Wir haben dazu die Hausarztpraxen Unkell/Flöthmann und Dr.Fraedrich / Dr. Theurich befragt.

Eine Impfung in den genannten Praxen ist möglich. Da die Gesundheitsämter den Impfstoff im 10er-Pack an die Hausärzte vergeben, werden Impftermine vorab telefonisch koordiniert. Bei beiden Praxen werden jeweils 20 Per-

sonen, die sich angemeldet hatten, an einem bestimmten Tag zum Impfen in die Praxis bestellt. Vorab muss eine Einverständniserklärung ausgefüllt werden.

Wer sollte geimpft werden?

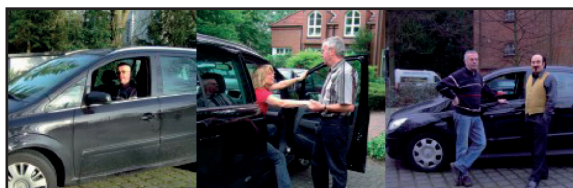
Zurzeit (Stand 5.11.09) empfiehlt die Staatliche Impfkommision folgenden drei Personengruppen, sich vorrangig impfen zu lassen:

Beschäftigten im öffentlichen Gesundheitswesen, bei Polizei und Feuerwehr

Chronisch Kranke unter 60 Jahre (z.B. Diabetes-, oder Herzpatienten)

Schwangere ab der 13. Schwangerschaftswoche

Gerade bei der Gruppe der Schwangeren verweisen die Hausärzte aber auf den jeweiligen



RIAMietwagen
Gütersloh-Isselhorst

**Ein Frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für 2010!**

Ihr RIA Mietwagen-Team

0 52 41 . 40 345 80

Patientenfahrten

Arztfahrten

Dialysefahrten

Flughafentransfer

Als Vertragspartner aller Kassen können wir Ihre ärztlich verordnete Fahrt mit Ihrer Krankenkasse abrechnen.

Terminvereinbarung:

Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Haller Straße 115

33334 Gütersloh-Isselhorst

Mobil: 0173 . 7 49 18 24

Email: patiententransporte@web.de

Gynäkologen, da hier ein Impfstoff (ohne Verstärker) empfohlen wird, der noch gar nicht verfügbar ist. Auch bei Kindern sollte der jeweilige Kinderarzt konsultiert werden. Inzwischen empfehlen auch die Kinderärztevertreter die Impfung, gerade bei chronischen Krankheiten wie Asthma



Jeder 1. Sonntag im Monat

Schausonntag

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr,
ohne Beratung/Verkauf

KÜCHEN **könig**

Haverkamp 37 · 33334 GT/Isselhorst
Telefon 052 41/64 94
www.kuechenkoenig.de

SieMatic



NATÜRLICHE WÄRME FÜR IHR ZUHAUSE!

- Erweitern auch Sie mit einer **SOLARANLAGE** Ihr Heizungssystem. Ohne Speichertausch durch das innovative Aqua-System, das mit purem Wasser arbeitet!
- Schonen Sie Ihre Geldbörse mit der **WÄRMEPUMPE**, der Alternative zu steigenden Öl- und Gaspreisen!
- Genießen Sie die komfortable und umweltgerechte **PELLETSHEIZUNG**!

www.henrich-schroeder.de

Henrich Schröder GmbH,
Haller Straße 236, 33334 Gütersloh,
Telefon: 05241 9604-0



etc. (Auskunft des Gesundheitssamtes des Kreises Gütersloh). Impfen lassen kann sich aber jeder, es soll kein Impfwilliger abgewiesen werden. Wie bei jeder Impfung gilt auch hier: der Geimpfte schützt nicht nur sich selbst vor Ansteckung, sondern kann auch selbst die Krankheit nicht weiter verbreiten. Dies ist z.B. von Bedeutung, wenn im häuslichen Umfeld Krebskranke leben, für die eine Infektion lebensgefährlich wäre. Es kann zwischen 1-3 Wochen dauern, bis die Impfreaktion ein-

tritt, d.h., der vollständige Impfschutz gegeben ist.

Wer sich vorab im Internet informieren möchte: Das Formular für die Einverständniserklärung können Sie auf der Homepage des Kreises Gütersloh einsehen, wo Sie auch weitere wichtige Informationen (z.B. zum Impfstoff) erhalten:

<http://www5.kreis-guetersloh.de/050/11218010000002061.php>

Imke Kuck

Neues aus Isselhorst

Nächster Erscheinungstermin
des Isselhorsters – Nr. 100:
12. Febr. 2010

Nächster Anzeigen-/
Redaktionsschluß:
22. Januar 2010

November 2009

- 28./29.11. Weihnachtsmarkt in Isselhorst, s.S.2
29.11. 10.00 Familiengottesdienst, anschl. Kirchencafe, ev. Kirche

Dezember 2009

- 01.12. Kunstausstellung Frau Ardaneh, Unnern Äiken, s.S. 58
04.12. 15.00 Nikolaus-Wundertüten-Aktion (Jugendkantorei, Förderver. Kirchemusik) s.S. 6
05.12. 18.00 Weihnachtskonzert in der Matthäuskirche, s.S. 33
05.12. Aktion der Naturwerkstatt Agnes Goldapp: Nikolausstiefel, s.S. 11
05.12. Kunstkurs für Erwachsene mit Führung in der Kunsthalle BI, s.S. 61
06.12. 16.00 Niehorster Schützenverein: Nikolausfeier für die Kinder, Schützenhaus
20.00 *Nikolausfeier für die Erwachsenen, Schützenhaus*
12.12. 15.00 Weihnachtsturnshow des TVI, Sporthalle, s.S. 20
13.12. 10.00 Gospelgottesdienst, ev. Kirche
13.12. 14.00 Weihnachtsreiten des Ländl. Reit- u. Fahrvereins in der Reithalle in Hollen, bis 19.00
13.12. 15.00 Weihnachtssingen der Luttermöwen, Festhalle, s. S. 8
19.12. 14.00 Aktion Naturwerkstatt Agnes Goldapp: Winterevent, s.S. 11
19./20. 14.30 Theaterstück "Weihnachten 1945..." in Ordelheides Kulturscheune, s. S. 12
20./21./22.12. 18.30, Die Weihnachtsgeschichte, Natur- und Freilichtbühne in Borchholzhausen, s.S. 11
22.12. 14.00 Gottesdienst für Senioren, s.S. 10
23.12. 20.00 Ensemble 23-12, ev. Kirche, s.S. 33

Gottesdienste der evangelischen Gemeinde Isselhorst:

- 24.12. 15.00 Gottesdienst am Heiligen Abend mit Singspiel der Kinderchöre
24.12. 16.00 Christvesper mit Krippenspiel der Katechumenen
24.12. 17.30 Christvesper mit Predigt
24.12. 23.00 Traditioneller Gottesdienst zur Christnacht
25.12. 10.00 Festgottesdienst mit hl. Abendmahl und Taufe
26.12. 10.00 Festgottesdienst
31.12. 18.00 Jahresschlussgottesdienst

Gottesdienste der katholischen Gemeinde Isselhorst, "Maria Königin":

- 24.12. 17.00 Familien-Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
25.12. 8.30 Heilige Messe mit Kirchenchor
26.12. 8.30 Heilige Messe
27.12. 8.30 Heilige Messe
01.01.2010 11.00 Hochamt (Neujahr)

Januar 2010

- 09.01. 11.00 Weihnachtsbaumsammelaktion der Jugendfeuerwehr, s.S. 33
 15.01./16.01. Schon mal vormerken: Isselhorst räumt auf!, Veranstaltungsort: Autohaus Brinker
 16.01. Plattdeutsches Theater Münster, 15.00 Abfahrt Kirchplatz
 20.01. 16.00 Blutspende-Termine des DRK, s.S. 22
 20.01. 20.00 Informationsabend "Gesund abnehmen", s.S. 56
 29.01. 20.00 Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Niehorst, Schützenhaus



Mittwoch, 23. Dezember, 20.00 Uhr

Ensemble 23.12

*The same procedure as every year-
und doch immer wieder einzigartig!*



Nach dem Konzert des Blechbläserensembles kann man wieder bei Glühwein und Schmalzbrotten am Stand des Fördervereins Kirchenmusik e.V. den Vorweihnachtsabend genießen.

Der Eintritt ist frei!



Weihnachtskonzert 2009

am Samstag, 5. Dezember um 18.00 Uhr
in der Matthäus-Kirche, Auf der Haar 64.

Es ist für viele Menschen in und um Gütersloh schon zur lieb gewordenen Tradition geworden: Das große Adventskonzert in der Matthäus-Kirche. Wie in jedem Jahr findet dieses beliebte Konzert in der Adventszeit im Gütersloher Süden statt. Die Matthäus-Chor, der Chor After Eight und der Kinderchor Matthäus singen Fröhliches und Besinnliches, Altbekanntes und Neues zum Advent und zur Weihnacht. Das Konzert steht unter der bewährten Gesamtleitung von Petra Heßler. Die Begleitung an Flügel und Orgel übernimmt Heiner Breitenströter.

Der Eintritt ist wie immer frei.

Die Chöre würden sich aber über eine Spende am Ausgang für ihre weitere Arbeit sehr freuen.



Weihnachtsbaum-Sammelaktion der Jugendfeuerwehr Isselhorst

Die Weihnachtsbaumsammelaktion der Jugendfeuerwehr Isselhorst startet am 9. Januar 2010 ab 11.00 Uhr.

Nähere Informationen unter 0 52 41 / 9 61 97 70 oder per Mail
is@jugendfeuerwehr-guetersloh.de



*Ein Licht erscheint
in dunkler Nacht*

Matthäus-Chor
Chor "After Eight"
Matthäus-Kinderchor
Heiner Breitenströter
Flügel und Orgel
Leitung:
Petra Heßler

Samstag 5. Dez. 2009
18 Uhr
Matthäus-Kirche
Gütersloh
Auf der Haar 64

Weihnachtskonzert

Isselhorster Wochenmarkt – ein Stück Lebensqualität

Immer freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr auf dem Kirchplatz



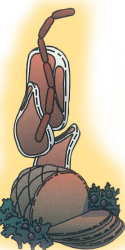
Seit Mai 1995 gibt es den Isselhorster Wochenmarkt. Von Anfang an dabei waren die Biolandbetriebe Siegfried Kampmann und Mertens/Wiesbrock Naturkost aus Rietberg-Varensell. Sie betreiben einen Gemeinschaftsstand auf dem Wochenmarkt mit dem Verkauf von Kartoffeln, Gemüse, Obst, Getreide und Wurst – und nicht zu vergessen – das Marktcafé.

Rege Betriebsamkeit herrscht auf dem Betrieb Mertens/Wiesbrock Naturkost in Rietberg-Varensell, als ich an diesem Freitag vormittags dort einen Besuch abstatte. Mein erster Eindruck: Ordnung, Übersicht und Sauberkeit. Ich bin etwas vor dem verabredeten Zeitpunkt da und habe Zeit, mich umzusehen. Der Wagen für den Isselhorster Wochenmarkt wird bestückt mit Gemüse- und Obstkisten, die aus dem Kühlhaus in der

Betriebshalle geholt, auf einer Ausstattungsliste registriert und dann verladen werden. Der Vermarktungsweg ist kurz: Gestern auf dem eingigen Betrieb geerntet, geputzt und kühl gelagert, kommt das Gemüse heute auf den Isselhorster Wochenmarkt, einen der vier Märkte, auf denen der Betrieb im näheren Umkreis Woche für Woche vertreten ist. Dabei sind die Wochenmärkte nur die kleinere Vermarktungsschie-

Landfleischerei Busche

- ♦ Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Hofhaltung
- ♦ Grillspezialitäten
- ♦ Pfannengerichte
- ♦ Grill- und Partyservice



Kattenheide 47
33758 Schloß-Holte-Stukenbrock
Tel. 0 52 07 / 59 42
Mobil: 01 71 / 8 92 39 25

Fisch & Feinkost

N.R. Kleinhagenbrock

Nordhornerstr. 72 · 33335 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 69 04 oder 0176 / 61 51 29 85

Ihr Bäcker auf dem Wochenmarkt

Wesson

Bielefeld Quelle · Osnabrücker Str. 77 · Telefon 05 21 / 45 10 86

ne des Betriebes. Der größere Umsatz wird inzwischen mit der Abonnementkiste (www.meinebiokiste.de) gemacht, die Woche für Woche einem wachsenden Kundenkreis direkt ins Haus geliefert wird. Für die Kunden eine bequeme Sache: Sie haben sich entweder für eine Standardlieferung entschieden, die für die Grundausstattung im Kühlschrank sorgt, oder sie bestellen jeweils individuell. Mit geliefert werden ausgesuchte Rezepte, die der Kunde bei der Verwertung der gelieferten Waren ausprobieren kann.

Das erfordert eine präzise Vermarktungslogistik, denn die Kunden erwarten, dass auf ihre Veränderungswünsche bei der nächsten Auslieferung reagiert wird. Herr Wiesbrock, der mich auf dem Betrieb empfängt, ist Chef der Vermarktung, während seine Frau sich auf die Erzeugung von Freiland- und Gewächshausgemüse nach den strengen Regeln des Bioland Verbandes spezialisiert hat.

Seit den achtziger Jahren besteht der Betrieb Mertens/Wiesbrock und ist aus kleinsten Anfängen heraus entstanden: Das Betriebsleiterhepaar arbeitete zunächst in völlig anderen Berufen. Auf dem geerbten Betrieb probierten sie sich zunächst im kleinen Maßstab im Gemüseanbau. Beide waren überzeugt, sich den Zwängen konventioneller Produktion mit dem obligatorischen Einsatz von chemischen Pflanzenbehandlungsmitteln und synthetisch erzeugten Düngemitteln zu entziehen. Sie wollten „biologisch“ erzeugen, wobei damals die Marken „Bioland“ oder „Demeter“ für sie noch nicht so bedeutsam waren.

Geflügel

Lückenotto

Fon 0 52 45 - 32 28
Fon 0 52 45 - 1 86 54
Fax 0 52 45 - 92 48 34

Dieselstraße 24
33442 Herzebrock-Clarholz

Obst & Gemüse

Elke Könighaus

Rochusweg 50 · 33397 Rietberg · Telefon 0 52 44 / 7 08 91



Blumenhandel

Roman Walisko

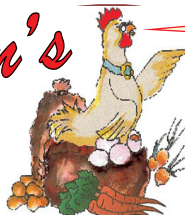
Wolfsheide 7 · 33758 Schloß Holte
Tel. 0 52 07 / 9 55 89 62
Mobil 01 70 / 8 12 23 74

Käsespezialitäten Maria Hartkämper



Schellertstraße 58 · 33397 Rietberg
Telefon 0 52 44 / 51 96

Neckmann's Hof



Kartoffeln
und Eier

Gütersloher Str. 96
33442 Herzebrock-Pixel
Telefon 0 52 45 / 27 63

Biolandhof

Mertens-Wiesbrock

knackig frisches Bio-Gemüse

33397 Rietberg-Varensell · Tel.: 0 52 44 / 18 17
www.meinebiokiste.de



Biolandhof Kampmann
Naturbelassene Lebensmittel
direkt vom Erzeuger!

Erpestr. 91a · 33649 Bielefeld · Tel. 0 52 41 / 6 78 74



Seit vielen Jahren ist der Betrieb zertifizierter Bioland-Betrieb und wird nach den strengen Kriterien dieses Verbandes immer wieder kontrolliert.

Ganz nebenbei: Der Betrieb Mertens/Wiesbrock erzeugt und vermarktet nicht nur hohe Qualität aus ökologisch anerkanntem Anbau, sondern er hat auch Arbeitsplätze geschaffen. Zwölf Personen sind auf dem Betrieb mit rund 4,5 ha Gemüseanbau und weiteren Flächen mit Streuobstwiesen beschäftigt.

Obwohl ich die Familie Kampmann seit vielen Jahren kenne, besuche ich auch diesen Betrieb, um mich noch einmal über das Konzept des Biolandbetriebes Kampmann an der Erpestraße in Bielefeld-Ummeln zu informieren. Ich erinnere mich an eine Betriebsbesichtigung im Jahre 1990, als Kampmanns soeben ihren kleinen landwirtschaftlichen Betrieb auf

biologischen Anbau umgestellt hatten. Die meisten Besucher damals waren konventionell wirtschaftende Landwirte und sehr skeptisch gegenüber einer biologisch ausgerichteten Erzeugung. Eine Reihe der damaligen Skeptiker ist inzwischen längst aus der landwirtschaftlichen Produktion ausgestiegen. Die Familie Kampmann aber bewirtschaftet ihren Betrieb nicht nur weiter, sondern hat ihn vergrößern und ausbauen können, so dass seine Erträge heute die Haupteinkommensquelle der Familie sind. 23 ha werden inzwischen ebenfalls nach den Biolandrichtlinien bewirtschaftet. Das bedeutet natürlich einen hohen Arbeitseinsatz, so dass die 40-Stundenwoche bei Kampmanns meistens schon mittwochs erfüllt ist. Und dann kommt noch der Teil der Woche von Donnerstags bis Sonntags: Ich habe die Familie nicht nach der Zahl ihrer Wo-

chenarbeitsstunden befragt, aber ich schätze, es sind mehr als 80.

Der Betrieb Kampmann ist anders als der von Mertens/Wiesbrock kein Gemüsebaubetrieb. Hier werden Kartoffeln, Fleisch- und Wurstwaren und Getreide erzeugt und vermarktet. Für den gemeinsam betriebenen Stand auf dem Wochenmarkt sind die Produkte vom Betrieb Kampmann eine ideale Ergänzung und Erweiterung: Kartoffeln, Getreide und Wurst werden dem Stand vom Betrieb Kampmann beigegeben. Und das von ihnen betriebene Marktcafé ist ein wichtiger Ort der Begegnung und Kommunikation auf dem Isselhorster Wochenmarkt und attraktiver Bestandteil des Marktes.

Auch der Betrieb Kampmann braucht neben dem Wochenmarkt weitere Vermarktungsschienen. Kartoffeln werden an das Kaufhaus Dresbeimdieke geliefert, aber auch direkt ab Hof verkauft. Das erzeugte Rindfleisch kann ebenso direkt ab Hof bezogen werden, wird aber auch über andere Biolandbetriebe der Region vermarktet. Getreide und Süßlupinen werden als Futtermittel auch auf diesen Wegen vertrieben.

Nach den Richtlinien des Verbandes Bioland zu erzeugen, ist weit mehr, als nur auf Pestizide und synthetische Düngemittel zu verzichten und eine vielseitige Fruchtfolge im Anbau einzuhalten. Es erfordert eine Betriebsstruktur, die möglichst in geschlossenen Kreisläufen arbeitet und es werden eigene Wege der Vermarktung benötigt. Die konventionellen Märkte, die ja bei ihrem Einkauf nicht von „Lebensmitteln“, sondern von „Rohstoffen“ reden, honorieren den großen Mehraufwand der biologischen Erzeugung nicht.

Siegfried Kornfeld

Heimservice für Schönes Wohnen!

**Eigenes Nähatelier
Eigene
Polsterwerkstatt**

- 1. Bequemer gehts nicht.** Sie vereinbaren mit mir einen Beratungstermin. Er ist für Sie garantiert unverbindlich. Mein Angebot umfasst Gardinen, Möbelstoffe, Sonnenschutzanlagen und Teppichböden. Sagen Sie mir einfach Ihre Wünsche.
- 2. Alles zu Hause aussuchen.** Aus meinem Service-Wagen zeige ich Ihnen die gesamte Palette der Musterkollektionen. Ich berate vor Ort und sage Ihnen den Endpreis.
- 3. Sie sparen garantiert Zeit und Geld.** Schönes Wohnen kommt zu Ihnen ins Haus. Ich unterhalte kein teures Ladengeschäft und kaufe direkt beim Hersteller oder Fachgroßhandel – Sie profitieren von den Preisvorteilen.
- 4. Gardinen-Waschservice.** Abhängen und Abholen. Wäsche im 24 Stunden-Service. Bringen und Aufhängen. Bequemer gehts nicht!



Tel. 052 04 / 88 87 67 Andreas Reich
Raumausstattermeister · 33803 Steinhagen, Hauptmannstraße 5



Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute
für das neue Jahr.



Ihre Sparkasse Gütersloh

Ein Streichorchester an der Grundschule Isselhorst

Im Rahmen des Freizeitangebotes der OGS Isselhorst (= Offene Ganztagsgrundschule) lernen seit Ende August diesen Jahres die Dritt- und Viertklässler ein Streichinstrument ihrer Wahl. 19 Kinder nutzen dieses Nachmittagsangebot, um erste Kenntnisse rund um ihr Instrument zu erwerben. Nach diesen ersten 3 Monaten sind sie bereits ganz stolz darauf, das eine oder

andere kleine Lied gemeinsam spielen zu können.

Bereits vor den Sommerferien stellte Herr Hillbrink, Lehrer der Musikschule Senne, der dieses Angebot in der OGS leitet, die für ein Schülerorchester infrage kommenden 4 Streichinstrumente vor. Die Kinder der dritten und vierten Klassen durften Geige, Bratsche, Cello und Kontrabass ausprobie-

ren und entschieden sich spontan jeweils für „ihr“ Instrument.

Ende August ging es dann los: Die erste Orchesterstunde fand statt. Jedes Kind bekam sein ausgewähltes Instrument, das es auch zum Üben mit nach Hause nehmen darf und mittwochs zum Unterricht wieder mit in die Schule bringt.

Da die Anschaffung solch kostspieliger Musikinstrumente nicht in den finanziellen Möglichkeiten einer Schule liegt, begann bereits vor den Sommerferien eine Spendenaktion: Viele Isselhorster haben die Waffel-Back-Aktionen vor Dreesbeimdieke unterstützt oder Geld in den großen Kontrabass gegeben, der in der Sparkasse steht.

Zudem erhielten wir größere Geldbeträge von der Sparkasse und der Volksbank sowie von der Fleischerei Rau, der Isselhorster Apotheke und einigen Privatpersonen. Ihnen allen möchten wir auf diesem Weg schon einmal ganz herzlich danken.

Unser besonderer Dank gilt Frau Ulrike Elmendorf. Sie feierte im Sommer ihren 70. Geburtstag und hatte eine tolle Idee: Sie bat all ihre Gäste statt persönlicher Ge-



Historische Gaststätte
Zur Linde
Isselhorst

Isselhorster Kirchplatz 5
33334 Gütersloh

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
in der **Weihnachtszeit**, wo Sie sich
bei **knusprigem Gänsebraten**
und **vielen Wildspezialitäten**
in historischem Ambiente entspannen
und genießen können.

Frohe Festtage wünschen Ihnen
Ihre Familien Rolf Ortmeier

Ab Jan. 2010 bieten wir
Ihnen wieder die beliebten
Bison-Spezialitäten!



Am 2. Weihnachtsfeiertag,
Sa. 26.12.'09 haben wir von
10.00 bis 15.00 Uhr geöffnet

und bitten um Ihre Tischreservierung.

Tel. (0 52 41) 6 71 96 · www.zurlinde.isselhorst.gtl.de
Vom 28.12.'09 bis zum 7.1.'10 haben wir geschlossen.



- Gartengestaltung und -pflege
- Baumpflege und Fällung
- Seilklettertechnik
- Baumstubben fräsen
- Häckselarbeiten
- Großbaumverpflanzung
- Arbeitsbühnenvermietung

Telefon: 0 52 41.998 67 65
www.gruen-mit-system.de



"GS,Isselhorst 1+2" : Claudia Damian (Schulleiterin u. Vorsitzende der OGS Isselhorst; Lisa-Marie (10), Burghard Lehmann (Geschäftsführer der Familie Osthusenrich-Stiftung, Raja (8), sowie Christiane Ziegele (Geschäftsführerin der OGS Isselhorst)
Foto: Jens Dünbölter

schenke um eine Geldspende zugunsten unseres Musikprojektes. Ausgesprochen großzügig wurden wir von Freunden und Verwandten der Familie Elmendorf bedacht, und so konnten wir allein mit der hierbei erzielten stolzen Summe von 2.235 € sechs Geigen sowie Notenhefte und Notenständer für alle Kinder anschaffen.

Bei einem Besuch während einer Orchesterprobe überzeugte sich Frau Elmendorf persönlich von dem Können des Streichorchesters nach ein paar Wochen.

Perfekt wurde unser Glück mit der Zusage einer großzügigen Spende der Familie-Osthusenrich-Stiftung. Durch die Summe aller bislang eingegangenen Spenden sind für dieses Schuljahr sämtliche Kosten für Instrumente, Notenständer und Notenhefte gedeckt. Alle benötigten Instrumente konnten somit direkt vom OGS Isselhorst e.V. angeschafft werden

und mussten nicht gegen teure Leihgebühren geliehen werden. Darauf sind wir sehr stolz und freuen uns sehr über das außerordentliche Engagement und Interesse der Isselhorster Bürger.

Ziel für das kommende Schuljahr 2010/2011 ist es nun, einer weiteren Gruppe, nämlich den zukünftigen

Drittklässlern, im Nachmittagsbereich das Erlernen eines Streichinstrumentes zu ermöglichen. Dazu bedarf es wieder der Anschaffung von ca. 20 Instrumenten. Hierfür stehen wir bereits in Kontakt mit verschiedenen Institutionen, die uns ihre Spendenbereitschaft signalisiert haben. Weiterhin sind selbstverständlich

Bodenbeläge
Teppich- und
Teppichbodenreinigung
Sonnenschutz
Insektenschutz
Tapeten
Feng Shui
Einrichtungsberatung
und Seminare

**nnenausstattung
Mersmann**
Inh. A. Lachmann

Isselhorster Straße 412 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 0 52 41 - 6 78 00 · Fax 0 52 41 - 6 70 94
www.innenausstattung-mersmann.de
Mo - Fr 16.00 - 18.30, Sa 10.00 - 13.00, Termine nach Vereinbarung

Simone Fiedler

PODOLOGIN • WUNDASSISTENTIN DDG

Münsterlandstraße 347
33334 Gütersloh
Tel. 05241.2122078
Fax 05241.2122235
e-mail: podologie_fiedler@yahoo.de
Krankenkassenzulassung



Termine nach Vereinbarung

Praxis für Podologie & medizinische Fußpflege



HIN & HAIR

Ihre mobile Friseurmeisterin

MARION KOTHE

Tel.: 0176/20819065

Gütersloh - Isselhorst

www.hinundhair.org

GT-BRENNSTOFFVERTRIEB

- Heizöl EL
- Heizöl EL schwefelarm
- Dieselmotortreibstoff

TANKSTELLE

GTB

WITTENSTEIN GmbH

Isselhorster Straße 10-12 • 33335 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 74 00 10 • Fax 0 52 41 / 74 00-121

Udo WANNHOF

Zimmereibetrieb & Holzbau

Habt Vertrauen –
mit Udo bauen!

Zimmereibetrieb Udo Wannhof • Dieselstraße 67 • 33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 • 7 56 60 • Fax 0 52 41 • 7 56 55 • Handy 01 72 • 7 06 41 30

alle Isselhorster herzlich eingeladen, uns finanziell zu unterstützen.

In den nächsten Wochen ist ein erstes kleines Konzert in der Schule geplant, zu dem die musizierenden Kinder ihre Eltern, Freunde sowie die Spender persönlich einladen und eine Kostprobe ihres Könnens unter Beweis stellen wollen. Sicher wird es in absehbarer Zeit auch für die Isselhorster Bürger eine Möglichkeit geben, die musikalischen Fortschritte der stolzen Kinder zu begutachten.

Zudem werden wir Sie als Leser des Isselhorster weiter über die Neuerungen an unserer Grundschule Isselhorst informieren. Denn neben Musikalischem gibt es auch sportliche und künstlerische Aktivitäten, die vorgestellt werden sollen. Wer mag, ist herzlich eingeladen, einmal einen Blick in die Schule zu werfen, die seit einigen Jahren nun auch in der Nachmittagszeit bis 16.30 Uhr von lebhaften Kindern bevölkert wird.

Jutta Hermann und
Christiane Ziegele
OGS Isselhorst e.V.

An dieser Stelle eine Bitte:

Sollten Sie Lust und Zeit haben, ein Kind mittags in der Schule für etwa eine Stunde bei seinen Hausaufgaben zu begleiten, so würden wir uns freuen, von Ihnen angesprochen zu werden.

Ansprechpartner:
Claudia Damian und
Jutta Hermann unter der
Telefonnummer 66 37.

Pfr. Fürste verstärkt am Städt. Gymnasi- um in Gütersloh

Pfr. Michael Fürste wird in der Gemeinde Isselhorst immer weniger zu sehen sein. Schon in den letzten Jahren unterrichtete er in stetig steigendem Umfang am Städt. Gymnasium in Gütersloh. „Ich mache den Unterricht in der Schule gerne!“, sagt der Pfarrer.

Pfr. Michael Fürste war 1995 von Bochum nach Isselhorst gekommen. Vor allem im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit war er schwerpunktmäßig aktiv. Dazu kamen die seelsorgerlichen Aufgaben im 1. Pfarrbezirk östlich der Haller Str. Diese Hausbesuche und die Amtshandlungen (Taufen, Trauungen und Beerdigungen) wird er in Zukunft nicht mehr durchführen können. Kinder- und Jugendarbeit, Konfirmandenunterricht jahrgangsweise und einen monatlichen Gottesdienst wird er im Rahmen seiner 1/4 -Pfarrstelle betreuen bzw. durchführen.

Herr Pfr. Fürste dankt für alle gute Aufnahme in der Gemeinde in der Vergangenheit. „Ich habe mich hier immer sehr wohl gefühlt“, resümiert der Pfarrer. Der Aufgabenwechsel habe allein mit der Anzahl der Gemeindeglieder in Isselhorst zu tun. In der Landeskirche achte man auf Grund des Kirchensteuerschwunds sehr auf das Verhältnis von Gemeindegliederzahl zu Pfarrstellen.

Für Isselhorst ergeben sich deshalb nur noch insgesamt 1 ¼ Pfarrstellen. Dankbar ist Pfr. Fürste, dass das Städt. Gymnasium ihn gut in das Kollegium aufgenommen habe und er dort Religionsunterricht erteilen dürfe.

Elektro-Bethlehem

Ist bei
Ihnen alles in's
rechte Licht gerückt?

Wir bieten
Lichtgestaltung
für den Innen- und
Außenbereich!

Elektroanlagen

**Beleuchtungs-
anlagen**

Telefonanlagen

Daten-Netzwerke

**Satelliten-
Empfangsanlagen**

Jalousie-Antriebe

**Reparaturen /
Kundendienst**

E-Check

Gütersloh-Isselhorst · Außenheideweg 67

Telefon 05241 / 67596

Ihre Mobilität liegt uns am Herzen!

- **SEAT-NEUWAGEN**
- **Große Gebrauchtwagen-Auswahl
aller Marken mit Garantie**
- **Reparaturservice für alle Marken**
- **TÜV und AU täglich**
- **Klimaanlagenservice**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



SEAT
auto emoción

AUTOHAUS NOLL

Isselhorster Straße 257

33335 Gütersloh

Tel. 0 52 41 / 66 67 · Fax 66 60

Internet www.SEAT-NOLL.de

E-Mail info@SEAT-NOLL.de

Wir wünschen gesunde Weihnachten!

Superpreis!

Tensoval Mobil Classic

Blutdruckmessgerät für das Handgelenk

statt ~~29,90~~ **-52%**

14,50



Abbildung ähnlich

Voltaren Schmerzgel*

Entzündungshemmend und schmerzstillend, zum Einreiben

120g statt ~~12,95~~

-20%

10,35



Neutrogena Handcreme

50% gratis, 75ml

statt ~~5,85~~

-60%

3,50



Weiterhin Dauergünstig!

Meridol Mundspüllösung, 400ml

4,80



Medipharma Olivenöl Kosmetik

Viele Geschenkideen für Sie und Ihn!

Wunderschöne Geschenkverpackung gratis!

Männerserie „Per Uomo“ **-20% Rabatt**

Geschenksets ab

1,95



... viele weitere Geschenkideen zum günstigen Preis!

Dermasel Totes Meer Badesalz

Das Original - Jubiläumsedition

500g statt ~~1,50~~

-34%

-,99



Hartmann Auto-Verbandtasche

nach DIN 13164

statt ~~15,-~~

-57%

6,50



**Freitag,
4. Dezember 2009**

Rundum-Gesund-Tag
mit Ausschank, Probieraktionen und
Vielem mehr rund um Ihre Gesundheit!
Machen Sie mit!

Apothekers Original Pferdesalbe Gold*

500ml

statt ~~12,95~~

-58%

5,50



STERNApotheke

Haller Straße 115 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon 0 52 41 · 65 77 · Telefax 0 52 41 · 65 20
Email stern-apotheke@web.de · Internet www.aponet.de

Öffnungszeiten

Mo. - Do. 8.00 - 13.00 und 15.00 - 18.30 Uhr
Fr. 8.00 - 18.30 Uhr durchgehend geöffnet
Sa. 8.30 - 13.00 Uhr

**Mittwoch
nachmittag
geöffnet**

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie bitte die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Rückblick auf eine gelungene Veranstaltung des PS-Clubs

Der Pferde-Stärken-Club e.V. Gütersloh-Isselhorst veranstaltete am 23. August 2009 einen Aktionstag auf dem Gelände der Gärtnerei Damaschek/Westerhellweg und dazu hatte Karl Piepenbrock seinen angrenzenden Acker für den Einsatz der Maschinen zur Verfügung gestellt.

führungen auf dem großen Acker führten. Jeder wollte so nah wie möglich am Geschehen sein.

Dieser Tag hatte viele Interessenten inspiriert zu kommen, denn so eine Veranstaltung kann leider nicht immer auf einem Acker in der Dorfmitte von Isselhorst geboten werden.

Immer wieder wurde beim PS-

Club angefragt, ob denn im nächsten Jahr wieder solch eine ähnliche Veranstaltung stattfindet, die umfangreich über die Technisierung der Landwirtschaft in den letzten Jahren informiert. Die Antwort lautet, Ja! Am 14. und 15. August 2010 ist wieder ein großes Traktoren, Unimog und Nutzfahrzeugtreffen mit Teile und Verkaufsmarkt am Gasthof Mühlenstroth geplant, zu dem viele Traktoren erwartet und auf einem nahen Acker in Aktion zu sehen sein werden.

Info unter: www.pferde-staerken-club.de

Rudolf Knufinke

Vom Pferd über den Lanz Bulldog aus vergangener Zeit, bis zu modernen Traktoren, alles war auf dem Aktionstag vom PS-Club zu sehen!



Es war ein Tag voller Ereignisse für Jung und Alt, auf dem es viel zu sehen und erleben gab. Gezeigt wurde Landtechnik wie sie früher einmal war und heute ist, von Pferden und Traktoren gezogene Ackergeräte aus vergangener, aber auch Traktoren mit vielen PS und Landmaschinen aus der heutigen, hochtechnisierten Zeit. Zudem war eine Trecker- und in diesem Jahr auch Mähdrescherfahrschule eingerichtet, die von der Jugend, aber auch von etwas älteren Interessenten sehr gut angenommen wurde und auch die Damenwelt ließ sich von dem Angebot begeistern. Mit dem vereinseigenen Traktor, dem Deutz MTZ 320, dem ein alter Ackerwagen angehängt war, wurden Rundfahrten unternommen, die zu den Vor-



HANS-JURGEN KONIG

Fahrräder • Mofa • Rasenmäher
Haushaltswaren • Spielwaren
Mechan. Reparaturwerkstatt



SABO
Qualitätsschmiede
für Rasenmäher

HERCULES
BIKEMOTION

Haller Str. 128 • 33334 Gütersloh • Tel.: 0 52 41 / 6 71 28

Petrus hat die Isselhorster Nacht 2009 im Stich gelassen – die Sponsoren und Helfer taten dies nicht



Und so kamen am 1.10.2009 ca. 50 geladene Gäste in der Villa Elmdorf zusammen und feierten mit der Veranstaltungsgemeinschaft (Werner Pohlmann, Felix Krull, Jörg Düning und Dr. Andreas Kämpf) ein gelungenes Sportfest.

Dass dies trotz Dauerregen am 6.6.2009 gelang, dafür sorgten viele Vereine und Einzelpersonen aus Isselhorst, die ehrenamtlich vor und am Lauftag mitgeholfen haben, Absperrungen zu installieren, Anmeldungen zu verwalten und die Strecke abzusichern! Die finanzielle Unterstützung der Veranstaltung wurde durch Spenden der Läufer, aber auch durch viele Unternehmen und Geschäftsleute aus dem regionalen Umfeld gesichert. Die 11. Isselhorster Nacht hat 2009 mehr als 1.700 Läufer nach Isselhorst gelockt. 136 davon haben erstmalig den Firmenlauf mitgemacht, der sehr positiven Anklang fand. Auch das Aufbautraining „In 100 Tagen fit“, welches durch Lloyd Withaker und sein Team geleitet

wurde, fand mit 74 Läufern in 2009 wieder Zuspruch.

Der Blick nach vorne. „Die 12. Isselhorster Nacht findet bei Sonnenschein und 30 °C im Schatten am 5.6.2010 statt“, so informiert Dr. Andreas Kämpf optimistisch. „Neu wird sein, dass der Schülerlauf der 3. und 4. Klasse über 2000 m gehen wird. Alle Schüler werden eine geringe Startgebühr von 1 € entrichten. Außerdem ist eine neue Internetseite in Vorbereitung, die optisch ansprechend auch unseren Sponsoren einen noch professionelleren Auftritt bieten wird.“

Sinn und Zweck der Isselhorster Nacht ist neben der Organisation eines schönen Sportfestes das Einsammeln von Spenden für einen guten Zweck. Dieses Ziel ist auch 2009 wieder erfolgreich umgesetzt worden. Jörg Düning überreichte am Abend einen symbolischen Scheck mit dem Gesamtbetrag von 2426,50 € an Franca Piepenbrock, Geschäftsführerin der Deutschen Schlaganfallhilfe.

SAMINA

Schlafen Sie Lebensenergie.

„Das SAMINA Schlafsystem ermöglicht die Orthopädie des Liegens und erfüllt somit einen der wichtigsten Faktoren des gesunden Schlafs.“

Dr. med. Friedhelm Heber,
Facharzt für Orthopädie



Der SAMINA Effekt

Eine optimale Schlafunterlage muss entlasten und aktiv stützen können.

Die ausgeprägten Körperpartien, vor allem der Gesäß- und Schulterbereich, werden bei SAMINA körpergerecht entlastet. Ebenso wichtig ist jedoch, dass auch der Nacken- und Kopfbereich vom Schlafsystem aktiv gestützt werden. Dies gewährleistet SAMINA mit einem einzigartigen Sortiment von unterschiedlichsten orthopädischen Kissen.



Markus Hellweg

Tischlermeister

Telefon 0 52 41 - 68 88 41

Haller Straße 376

33334 Gütersloh-Isselhorst

www.tischlerei-hellweg.de

Der Posaunenchor trauert um zwei Bläser

Am 10. Oktober verstarb Reinhard Dreinhöfner im Alter von 74 Jahren und am 12. Oktober Reinhold Heitmann im Alter von 80 Jahren. Beide haben in ihren jungen Jahren das Blasen erlernt und sind uns bis zu ihrem Ende verbunden geblieben.



Reinhold Heitmann

Nur wenige Tage vor seinem Tod hat eine kleine Gruppe von uns Bläsern Reinhold Heitmann noch ein Ständchen zu seinem 80. Geburtstag (1. Oktober) gebracht, worüber er sich sehr gefreut hat. Auf seiner Trompete hat er schon eine lange Zeit nicht mehr gespielt aber als Schlagzeuger ist er uns allen noch in guter Erinnerung.

Bei vielen Durchzügen mit Marschmusik zu Heimatfesten in unserem Dorf sowie bei Durchzügen zur Michaeliswoche in Gütersloh war Reinhold unser ständiger Begleiter an der großen Trommel. Ein letztes mal konnten wir ihn nach langer gesundheitlich bedingter Pause am Schlagzeug aktivieren für ein Konzert zum 100. Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr im August vorigen Jahres.

Reinhard Dreinhöfner war bis zum Schluss aktiv unter uns, sein plötzlicher Tod hat uns sehr getroffen. Bei den wöchentlichen Proben, bei Einsätzen in Kirche und bei den Geburtstagsständchen fehlte er nur selten. Sein bläserischer Weg ging vom Flügelhorn über die es-Posaune (2. Stimme) zum Bariton. Dies war für ihn die richtige Stimmlage, nicht nur auf dem Instrument sondern auch als Sänger. Vor Jahren, als der Posaunenchor zu den Heimatfesten einen „Heimatabend“ gestaltete, trat Reinhard als Vorsänger im Shanty „Rolling home“ auf, es sollte eine Imitation auf unseren örtlichen Shantychor sein. Ge-



Reinhard Dreinhöfner

sungen hat er auch für viele Jahre im Kirchenchor, war Presbyter in unserer Kirchengemeinde und für lange Zeit im Vorstand des Posaunenchores als Kassierer.

Für Beide, Reinhold Heitmann sowie für Reinhard Dreinhöfner, war das Blasen kein Selbstzweck, sondern Dienst an der Gemeinde. Wir freuen uns, dass wir sie hatten und sind nun traurig, dass sie nicht mehr unter uns sind. An ihren Gräbern haben wir von ihnen Abschied genommen. Die uns zugeachten Spendengelder werden wir in ihrem Sinne verwenden. Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

Posaunenchor Isselhorst

Treppen...

... mehr als nur
die Verbindung
zweier Etagen!

Wiedemann
und Partner
Körnerstr. 5
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04 / 8 98 40
Fax 0 52 04 / 8 98 43



Mobile Fußpflege:

Examierte
Krankenpflegerin/
Fußpflegerin hilft bei
Fußproblemen.
Tel.: 0 52 09 / 98 06 48
oder 01 73 / 8 03 15 19

SAUBER!



Abb. enthalten Sonderausstattungen.

Alle Transporter von Fiat Professional haben auch in den neu geschaffenen Innenstadtumweltzonen freie Fahrt.

Immer mehr Innenstädte werden zur Umweltzone. Damit diese für Sie nicht zur Problemzone werden, erfüllen der Fiat Strada, der Fiat Fiorino, der Fiat Doblò Cargo, der Fiat Scudo und der Fiat Ducato die Euro-4-Norm.

05/08



Danke



für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen im Jahr 2009.



Frohes Fest und guten Rutsch ins Jahr 2010!



Ihr Fiat Professional Händler:

NUTZFAHRZEUGE
SCHLIEPHAKE

Carl-Zeiss-Straße 2 · 33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 22 15 70 · Fax 22 15 724



PROFESSIONAL

Fahrt des DRK Isselhorst am 08.10.09 nach Bad Pyrmont

Die diesjährige Saisonabschlussfahrt des DRK Seniorenkreises Isselhorst ging in das niedersächsische Staatsbad Bad Pyrmont.

Wir starteten, mit den Reiseleiterinnen Hannelore Heitmann und Ingrid Kattenstroth, pünktlich um 13.00 Uhr ab Dorfplatz. Wie immer mit dem Busunternehmen Oester Barkey, das auch dafür sorgt, dass unsere etwas gehbehinderten Mitreisenden ihren „Geh-Mercedes“ mitnehmen konnten. Die Route führte über

die Moortorte, oder aber auch anderer Köstlichkeiten kamen.

Neben dem Kulinarischen konnten wir den Klängen des Kurorchesters lauschen, das mit einem bunten Melodienreigen auch etwas für unsere Seele tat.

Die Wandelhalle, erbaut 1868, bietet mit einigen Geschäften und einem Trank aus einem der vielen Pyrmonter Brunnen für jeden etwas.

In unmittelbarer Nähe befindet sich einer der schönsten Kurparks Deutschland, ja manche behaup-

ner Arten und über 400 subtropische Gewächse sind bis Mitte Oktober zu bestaunen, dann kommen sie in ein frostfreies Winterquartier.

Viel lässt sich über dieses ehrwürdige Bad mit den Sehenswürdigkeiten wie Schloss, Königin Luise-Bad und unzähligen Alleen noch sagen, doch leider ist die Zeit begrenzt und so heißt es Abschied nehmen und den Heimweg nach Isselhorst anzutreten.

Mit dem Lied „Kein schöner Land“ fand auch diese Reise ihren Abschluss. Alle waren sich einig, dass auch dieser Ausflug gelungen war und man sich schon jetzt auf die Fahrten des nächsten Jahres freut.



Bad Driburg durch das Lipperland und das Weserbergland mit seinen sanften Hügeln und den jetzt wunderschön gefärbten Wäldern. Vorbei am Schiederstausee durch den Ort Lügde, erreichten wir passend zur Kaffeezeit das Zentrum von Bad Pyrmont. Im Cafe WiDo, mit dem einmaligen Flair der Pyrmonter Wandelhalle, war für unsere 41-köpfige Gruppe bereits eingedeckt, so dass wir bald in den Genuss der Hausspezialität,

ten sogar Europas. Ein 17ha großer Park, dessen Ursprung auf das Jahr 1668 zurückgeht. Zu der Zeit ließ der Fürst Georg Friedrich von Waldeck-Pyrmont die Hauptallee und die Brunnenstraße anlegen, kurze Zeit später erfolgte der Neubau eines Schlosses als Sommerresidenz. Der Palmengarten ist das Herzstück des Kurparks und auch die nördlichste Palmenfreianlage Europas. 330 bis zu 11m hohe Palmen verschiede-

Auf dem Programm des DRK-Isselhorst steht im November ein Grünkohlessen, im Dezember eine Weihnachtsfeier, zu der alle, auch Nichtmitglieder, herzlich eingeladen sind.

Alle Reiselustigen treffen sich nächstes Jahr ab März wieder regelmäßig zu Ausflügen in die nähere Heimat, die schon jetzt von Marianne Lang, Hannelore Heitmann, Ingrid Kattenstroth

und Bernhild Köster vorbereitet werden (Wunschziele werden noch entgegen genommen) Die Organisatoren freuen sich über rege Teilnahme, über viele neue,

die bisher noch nicht teilgenommen haben.

Anmeldungen nehmen wie immer Hertha Grabe, Tel. 05241-487855

und Anneliese Imkamp, Tel. 05241-67587 entgegen.

*Euer Team v. DRK-Isselhorst
Hannelore Heitmann*

Oester-Barkey Touristik

**Wir gestalten Ihre Urlaubs- und Gruppenreise
individuell * professionell * originell**



07.01.2010 oder 04.02.2010 oder ...

Der schöne Nachmittag

Das Ziel ist eine Überraschung
erleben Sie einen ereignisreichen Nachmittag
mit Kaffee und Kuchen

pro Person

15,00 €

Samstag 16. Januar 2010

„Grüne Woche“ Berlin

angenehme Busfahrt in unserem Komfort-Reisebus
pro Person

29,00 €

kl. Frühstück im Bus 4,00 €

Eintritt 12,00 € muss vor Ort bezahlt werden

Erm. auf Anfrage

31.12.09 Sylvester 2009

Holiday on Ice - Halle Münsterland

Busfahrt und Eintrittskarten PK 2

Senioren ab 60 Jahre

57,00 €

Kinder bis 14 Jahre

49,00 €

Erwachsene

62,00 €

23. – 28. Juni 2010 – 6 Tage

Mittsommer in Stockholm

Weltstadt auf Inseln

erleben Sie mit uns, in Begleitung einer
deutschsprechenden Reiseleitung, den Mittsommer
in Schweden. Viele Leistungen inkl.

Fordern Sie einen genauen Programmablauf an.

Rufen Sie uns an. Wir informieren Sie gern auch über neue Termine!

Oester-Barkey Touristik, Bohlenweg 2, 33649 Bielefeld, Tel. 0521/48044

Chorprojekt der Ev. Kantorei Isselhorst Singen Sie gerne?

Dann machen Sie doch mit beim
Chorprojekt der Ev. Kantorei Isselhorst !

Wir proben die Choralkantate
„Christe Du Lamm Gottes“ von
Felix Mendelssohn Bartholdy
(1809-1847) und den Passionsge-
sang von Josef Gabriel Rheinber-
ger (1839-1901). Es sind schöne
romantische Stücke, die ein Ken-
nenlernen lohnen! Langjährige
Chorerfahrung muss nicht mitge-
bracht werden. Sie können gerne
einfach einmal in die Chorarbeit
„hineinschnuppern“.

Proben: immer dienstags, von
20.00 Uhr bis 22.00 Uhr im Ge-
meindehaus, Steinhagener Str. 32
ab dem 12. Januar 2010 bis Anfang
April

Aufführung: Karfreitag, 2. April
2010, 15.00 Uhr im Gottesdienst
zur Sterbestunde Jesu

Interessierte können sich bei Kan-
torin Birke Schreiber unter der
Telefonnummer 05241/9 97 59 79
anmelden.

**Alle Advent-Samstage
bis 18 Uhr geöffnet**



MODE · VIelfalt · Lebensfreude

Modehaus Brinkmann

Bahnhofstr. 32

33790 Halle/Westfalen

Tel.: 052 01-23 09

Entspannt zurückgekehrt

Reisebericht der CVJM Familienfreizeit auf Borkum

Wenn sich zu Beginn der zweiten Herbstferienwoche, samstags morgens viele Autos auf dem Parkplatz am Gemeindehaus einfinden und kurz darauf überall Kinder und Eltern, mit Koffern, Schaufeln und Drachen beladen, zu einer großen Gruppe aufstellen, dann kann das nur bedeuten, das es wieder an die Nordsee geht.

So auch diesmal. Die stattliche Anzahl von 66 Teilnehmern wartete auf den bestellten Bus, damit der Urlaub endlich beginnen konnte. Gekommen sind dann allerdings zwei Busse, was wir so leider nicht erwartet hatten. Somit mussten wir für die Hinfahrt unsere Gruppe teilen und hatten erst in Emden die Möglichkeit alle Teilnehmer kennen zu lernen.

Mit der Autofähre ging es dann rüber zur Nordseeinsel Borkum. Am späten Nachmittag dort angekommen, wurden wir noch von strahlendem Wetter empfangen. So hatten wir es uns gewünscht. Nachdem alle ihre Zimmer bezogen hatten, ging es gleich raus, dem Meer mal Guten Tag sagen, wie wir es hier immer nennen.

Abends wurde dann schon gar kein Programm mehr benötigt, hatten sich die Kinder doch aus-



getobt und waren müde, während sich die Eltern in gemütlicher Runde auf unserer Etage zur Plauderrunde zusammensetzten.

Sonntagmorgens, nach einem schönen Frühstück, ging es dann in die Gottesdienste bzw wurde dann die Insel erkundet. Wieviel Strandkörbe werden wir diesmal benötigen? Es gab reichlich Optimisten, die sich zu dieser späten Jahreszeit gleich für die gesamte Woche einen Strandkorb mieten wollten. So standen dann mittags 14 Stück in einem großen Halb-

rund. Unübersehbar und leicht wieder zu finden.

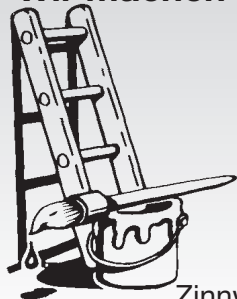
Die Sonne hatte es heute gut gemeint und so konnten wir noch in sommerlicher Kleidung den Tag draußen verbringen.

An den folgenden Tagen gab es morgens immer unseren Kids-Treff. Hier beschäftigten wir uns diesmal mit Mose und seinen Geschichten. Ein paar ältere Jungs durften sich als Mose verkleiden und seine Abenteuer schauspielerisch darstellen. Das war klasse.

Zum Schluss gab es dann noch immer ein Aktions- oder Ratespiel. Für die ganz jungen Kinder unserer Gruppe gab es währenddessen Mal- und Singspiele im Nebenraum.

Eine seltsam schwere rote Kiste hatten wir mit auf die Insel genommen. Ihr Inhalt: ca 75 Kilo bunte Legosteine. Alle Farben, alle Formen. Die ganze Woche über bauten und kreierte nicht nur die Kinder an allem, was sie mit Borkum in Verbindung brachten. Da wurde ein großer Nachbau vom

Wir machen Ihr Zuhause wieder schön!



**MALERMEISTER
UDO PLABMANN**

Fax 0 52 41 / 96 12 90

Tel. 0 52 41 / 69 57

Funk 01 71 / 32 95 643

Zinnweg 11 · 33334 Gütersloh-Isselhorst

www.malermeister-plassmann.de

Haus Viktoria erschaffen, der Leuchtturm, der Flugplatz, Pferdekutschen und und und. Die Ergebnisse wurden vor unserer Abreise den Mitarbeitern des Hauses gezeigt und die waren schon be-

le Kinder waren mit Begeisterung dabei, bis zum Abend mehrere Sequenzen für einen Kurzfilm zu gestalten und zu filmen. Der rote Faden war hierbei eine Geschichte über Macht, Kampf und natürlich

Liebe. Der Böse war hierbei der Deichgraf von Borkum, der sein Volk hungern und dürsten ließ, sein Widersacher ein Mann a la Robin Hood....

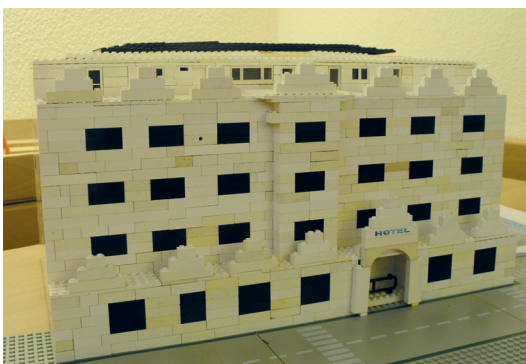
Abends bei der Vorführung haben alle sehr viel gelacht. Die neu gestalteten und uns zur Verfügung gestellten Gruppenräume sind technisch mit einigen Raffines-

geistert, erkannten sie doch am deutlichsten ihren Arbeitsplatz wieder.

Am Mittwoch stand etwas sehr Ungewöhnliches auf dem Programm. Einer der Väter hatte eine Videokamera mitgebracht und al-

auch mal einen Kinoabend anbieten konnten. Für verschiedene Altersklassen liefen die Filme parallel. Das war schon klasse.

Doch dann nahte der Freitag und abends hieß es leider wieder Koffer packen.



Echt stark!

Elektro Schwake

- Automatisierungstechnik
- Sonnenschutzanlagen
- Elektroanlagen

Meisterbetrieb

- Westernfeld 10
- 33334 Gütersloh
- Werkstatt: Niehorst,
- Hovestrang 182

Telefon (0 52 41) 2 71 01

Telefax (0 52 41) 2 71 09

Internet: www.elektro-schwake.de

Erschöpft, energielos, angespannt?
DER WEG ZU MEHR LEBENSQUALITÄT



Geschenkgutscheine zum Weihnachtsfest

- Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen
- Polarity Energiemassage
- Ernährungsberatung



Linda Poppenborg Gesundheitsberaterin

Elmendorfs Kamp 8 • 33334 Gütersloh

Tel. 05241 687245 • www.gesundheit-beratung.com

Meeresbrise Lachs & Meer

Ihr Fischfachgeschäft
mit Bistro



Tel. 05241 9619093

Fax 05241 9619094

www.meeresbrise.net

Steinhagener Straße 3
33334 Gütersloh (Isselhorst)

**Täglich wechselndes Mittagsmenü,
aus unserem
Frischfisch-Angebot.**

Genuss der Edlen Art

Wir bieten an:

Frisch aus dem Rauch

Feinste verschiedene
Räucherlachspezialitäten,
geräucherte Aale und Aalfilets -
Forellenfilets - Heilbutt -
Schillerlocken - Makrelenfilets

Gut sortiertes

Frischfisch- und

Garnelensortiment!

Täglich frische Salate
und Antipasti-Produkte

**Vielfältige
Gourmetsfischplatten
ab 2 Personen
auf Vorbestellung!**

Öffnungszeiten:

Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr

Mo., den 21.12.09 bis

Mi., den 23.12.09 von 9.00 - 18.00

Do., 24.12.09 von 9.00 - 13.00

Mo., den 28.12.09 bis

Mi., den 30.12.09 von 9.00 - 18.00

Do., 31.12.09 von 9.00 - 13.00

Wie schnell ist doch so eine Woche vorbei. Schön war es.

Bereits heute liegen uns die Zusagen einiger Teilnehmer für die Freizeit 2010 vor.

Wir sind jedes Mal froh und dankbar dafür, wenn wir alle Mitreisenden gesund wieder mit nach Hause bringen können.

Udo Pläßmann

Ein neuer Stern am Himmel des ev. Familienzentrums in Isselhorst! Wir ackern durch das Jahr!



Ein erster Planungsschritt des Teams, große Hilfe aus dem Umfeld des Kindergartens und gute weitere Schritte ergeben zusammen: ein Ackerprojekt, was schon so gut wie eingestellt ist ab Herbst dieses Jahres.

Die Vision wird Wirklichkeit. Wir werden häufig und regelmäßig mit unseren Kindern zu unserem neuen Acker gehen und dort „arbeiten“. Säen, pflanzen, Unkraut jäten, gießen und Wachstum und Ernte innerhalb eines Jahreskreislaufes erleben.

Herr Karl Piepenbrock hat uns dieses mit großem Engagement ermöglicht. Er hat uns den Acker zur Verfügung gestellt. Die jetzige Größenordnung beträgt ca. 250 m². Und damit nicht genug, Herr Piepenbrock hat mit Unterstützung der Familie Vornholt die Hecke beschnitten, den Ackerboden vorbereitet und mit Dung ver-



sehen, Eckpfosten für einen Zaun gesetzt und ein Tor montiert. In einer Aktion mit Eltern hat der Kindergarten dann den Zaun gesetzt. Und nun kann es losgehen mit den Arbeiten, die wir mit den Kindern noch im Herbst machen können. Wir werden Stauden einsetzen, eine Hecke aus Buchs pflanzen, Frühjahrsblumen säen und pflanzen, und uns vertraut

machen mit dem Acker. Ein sehr sinnliches Erleben! Da riechen wir die Erde, da graben wir, da bekommen wir hautnah mit, was der Regen mit der Erde und den Pflanzen macht und wie die Sonne das Wachstum beschleunigt. Da erleben wir den Wuchs unserer Pflanzen bis hin zur Ernte im Sommer und Herbst.

Die Verantwortung für diese Aktion liegt deutlich beim Team der ev. Kindertagesstätte. Auf der anderen Seite haben uns auch Eltern ihre Unterstützung zugesagt. Darüber freuen wir uns.

Unsere erste Begeisterung gilt allerdings Herrn Piepenbrock, der uns so selbstverständlich und uneigennützig einen Teil seines Landes zum Ackern zur Verfügung gestellt hat.

Herr Piepenbrock, ein sehr herzliches Danke schön an Sie. Zum Redaktionszeitpunkt sieht es sogar so aus, dass wir einen verlängerten eigenen Weg bekommen, um ungefährdet mit den Kindern zum Tuxhornweg zu gelangen, wo der Acker liegt.

Also, auf los geht's los! Die ersten Jungen- und Mädchennachmittage wurden bereits dort verbracht, weitere Aktionen folgen dem auf dem Fuß.

Bernd Harnitz

Evangelische Kindertagesstätte
„Unterm Regenbogen“
- Familienzentrum -
Steinhagener Straße 28
Telefon: 0 52 41/6 72 57

Niehorster Autorecycling

... eine saubere Sache

Wir bieten an:

- Altmetallentsorgung
- Abholung und Entsorgung von Altfahrzeugen
- Absetzmulden • Containerdienst • Fahrzeugtransport
 - Verkauf von gebrauchten Ersatzteilen
 - Vermietung von Hubarbeitsbühnen
 - Entsorgung von: Altreifen, Bauschutt, Gartenabfällen, Hausmüll, Holzresten

Inhaber: Maik Milsmann
Im Krupploch 4 · 33334 Gütersloh
Telefon 0 52 41 / 6 83 53 · Telefax 0 52 41 / 34 05 58

Weihnachts-

► ANGEBOTE

3 Naturmoorpackungen
jew. mit Massage
kompl. 66,-

Aromaöl-Massage
ab 29,-

Hot Stone-Massage
ab 29,-



PHYSIOTHERAPIE
PRÄVENTION
LEBENSFREUDE

Meike
Obbelode



► NEUE KURSE ab Februar '10:

Professionelle Beckenbodengymnastik*

...für mehr Mobilität und Unabhängigkeit!

Bitte jetzt schon anmelden!

Niehorster Straße 51

33334 Gütersloh

Tel.: 0 52 41 / 68 000

www.meike-obbelode.de

* Dieses gesundheitsorientierte Präventionsangebot wird von den Krankenkassen unterstützt.

Die Kurrende und die Jugendkantorei machen 2010 an einem großen Projekt mit,
das am 10. und 11. Juli 2010 im neuen Theater Gütersloh aufgeführt wird.

“Milena & Andigo – Das Geheimnis von Atlantis”

... heißt das Märchenmusical. Geschrieben wurde es von der Gesangspädagogin und Sängerin Gudrun Elpert-Resch und dem Komponisten und Musiklehrer Carl Theodor Hütterott.

Es handelt von einer Königstochter und ihrem Zauberpferd, die sich auf die Suche nach ihrer wahren Heimat – Atlantis – machen. Folgende Partner haben sich mit uns zur Realisierung dieses umfangreichen Projektes zusammengeschlossen:

- **Musikschule für den Kreis Gütersloh**

Orchester (Streicher/ Bläser),
(Leitung: Michael Corßen), Gesangssolisten

- **Sport- und Ballettschule Neumann**

Tänzer, szenische Darstellung
(Leitung: Margret und Gabi Neumann)

- **Städt. Grundschule Altstadt-schule**
Extrachor

Als Regisseurin konnte die Bielefelder Schauspielerin und Theaterpädagogin Christine Ruis gewonnen werden.

Wir beginnen im Januar mit den Proben für das Stück. Mitwirken können Kinder und Jugendliche ab dem 4. Schuljahr- vielleicht hast ja auch du Lust bekommen, mitzumachen?

Die Kurrende (Jungen und Mädchen 4. bis 6. Schuljahr) probt dienstags von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

Die Jugendkantorei (Jungen und Mädchen ab dem 7. Schuljahr) probt donnerstags von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr.

Außerdem machen wir vom 8. bis 10. Januar eine Chorfreizeit im Sauerland.

Neugierig geworden? Dann komm doch einfach mal vorbei oder melde dich bei Birke Schreiber unter Tel. 05241/9975979 oder birke.schreiber@googlegmail.com

Der Schützenverein Nieborst informiert

Sportler des Jahres 2009 wurde Ernst Bobrowski.

Dieser Wettbewerb, wird als Mehrkampf über ein halbes Jahr hin durchgeführt.

Neben Schiessen, KK + Luftgewehr, steht auch Kegeln, Romme oder Skat und Knobeln auf dem Programm. Zahlreiche Schützenmitglieder beteiligten sich an diesem sehr beliebten vereinsinternen Wettbewerb.



v.l.n.r.: Wolfgang Beck, Anneliese Schröder, Ernst Bobrowski, Marion Bobrowski

Die Siegerehrung wird alljährlich am 03.10. mit einer kleinen Feierstunde im Schützenhaus durchgeführt.

Ernst Bobrowski
Anneliese Schröder
Wolfgang Beck und Marion Bobrowski
Rudi Schröder

Kirschspielschießen am 16.10.2009

Zum jährlichen Wettkampfschießen der Kirchspielvereine hatten unsere Schießwarte Klaus Ulke und Bernd Strüwer geladen. Wiederum wurde der Wettkampf für alle Vereine auf einen Abend gelegt, um so die Geselligkeit untereinander zu fördern. Und so trafen sich dann am Freitagabend, 16. Oktober 2009 insgesamt 8 Mannschaften aus 8 Kirchspiel-



www.lvm.de

LVM-Autoversicherung:
**Jetzt wechseln und
Frühbucher-Prämie
sichern!**

**MINI-Preis!
MAXI-Leistung!
TOP-Service!**

Wir beraten Sie gern:

LVM-Servicebüro
Fehlow-Thenhausen
Kahlertstr. 53
33330 Gütersloh
Telefon (05241) 3 49 88
info@fehlow-thenhausen.lv



Wohn(t)räume gestalten...

**Wir beraten Sie vor Ort
und bringen eine große Auswahl an Mustern mit.**

**Fensterdekoration
Sonnenschutz
Polsterarbeiten
Teppiche
Tapeten
Insektenschutz
Gardinenreinigung**



KT
Raumausstatter-mobil
Karin Tellbrügge
Raumausstattermeisterin

Karin Tellbrügge
Brissestraße 107
33415 Verl
Tel: 05246/838505

Mobil: 0160/97938644 · tellbruegge@kt-raumausstattermobil.de



vereinen im Niehorster Schützenhaus, um auf dem vereinseigenen Schießstand die diesjährigen Gewinner zu ermitteln. Ein mehr als spannender Wettkampf brachte die anwesenden Schützen/innen und interessierten Besucher in unserem sehr gut gefüllten Schützenhaus voll auf ihre Kosten.

Die Siegerehrung wurde am Sonntag, 25.10.2009 in unserem Schützenhaus durchgeführt.

Die Ergebnisse der Einzelwertung:

Christine Kietsch (Reiterverein) mit 99 Ringen

Nicole Jürgensmann (Gartenbau- u. Geflügelzucht) mit 98 Ringen

Dieter Hövelmann (Gartenbau- u. Geflügelzucht) mit 98 Ringen

Torben Fehlhaber (PS-Club) mit 98 Ringen

Die Ergebnisse der Mannschaftswertung:

Gartenbau- u. Geflügelzucht mit 483 Ringen

TV Isselhorst mit 476 Ringen

Reiterverein mit 464 Ringen

Luttermöwen mit 458 Ringen

Schützen - Thron 09 / 10 mit 443 Ringen

PS-Club mit 437 Ringen

Landjugend mit 426 Ringen

Heimatverein mit 415 Ringen

*Dieter Krümpelmann
Pressewart*

P direkt am Haus!
Avenwedder Str. 70
33335 Gütersloh

GROSSEWINKELMANN

**OPTIK
STUDIO**

Stoffe zum Träumen

Neun Raumausstatter aus der Region luden zum Herbstevent am 31. Oktober 2009 in die Hechelei in Bielefeld ein. Die neuesten Stoffe der Lieferanten wurden in Form einer Modenschau präsentiert. Raumausstattung kam so mal ganz anders zum Ausdruck.

Etwa 300 Interessierte fanden sich in der Hechelei ein.

Der offizielle Teil des Abends wurde von der Jazz-Tanz-Gruppe "Miss Tique" aus Halle mit einem Tanzpotpourri eröffnet. Danach präsentierte die Mädchentanzgruppe der Tanzschule "Darf

ich bitten" aus Steinhagen die neuesten Stoffe der Sponsoren dieses Abends auf dem Laufsteg.

Die Stoffe waren nach Farbgruppen sortiert und reichten von beige bis schoko, flieder, brombeer, bordeaux und rot, gelb und grün bis hin zum Multicolor.

Den Abschluss dieser Modenschau der besonderen Art bildete das Thema schwarz-weiß.

Das Publikum war begeistert und applaudierte lautstark. Beim Finale bedankten sich die Gastgeber beim Publikum und allen Mitwirkenden.

Anschließend konnten sich die Gäste die Stoffe nochmals an den Informationsständen der Lieferanten anschauen. Dort wurden noch viele informative Gespräche geführt.

Auf der Internetseite www.infoberens.de können Sie sich durch die Bilder dieses Abends noch einmal inspirieren lassen.



*Karin
Tellbrügge*

Gesangverein Isselhorst, Singing Company und gemischter Chor begeistern Zuhörer

Der „Gemischte Chor“ und die „Singing Company“ des Gesangsvereins Isselhorst, der in diesem Jahr bereits seit 111 Jahren besteht, begeisterten im September in ihrem Jahreskonzert die Zuhörer in der ausverkauften Festhalle Isselhorst.

Unter der Dirigentin Kirsten Dreisewerd, die die beiden Chöre seit drei Jahren leitet, boten sie den Zuhörern ein anspruchsvolles Programm. Es erklangen Klassiker wie „Mein kleiner grüner Kakus“ und „Du passt so gut zu mir wie Zucker zum Kaffee“, vorge-

tragen vom gemischten Chor und begleitet von Heiner Breitenströter am Klavier.

Eröffnet wurde das Konzert von der „Singing Company“ mit dem schwungvollen Beach-Boy-Song „Barbar' Ann“, worauf das stimmungsvolle „I am sailing“ von M. Sutherland folgte. Die Beatle-Songs „Yesterday“ und „Let it be“ von John Lennon ließen die Zuhörer von ihrer Jugend träumen. Mit dem Titel „Music is number one“ zeigte der Chor seine große Begeisterung für die Musik. Besinnlicher vorgetragen war danach der Hit aus dem Musical „König der

Löwen“ „Can you feel the love tonight“ von Elton John, für dessen Interpretation der Chor großen Applaus erhielt.

Nach der Pause wussten Ruth Geimke-Oelmann und Rodger Wiethoff in einem melancholischen Duett mit ihren Gitarren und dem Song „Leaving on a jet plane“ von John Denver zu begeistern.

Heiner Breitenströter am Klavier gab mit „Sunny“ von B. Hebb und „Claudia“ von B. Wartke gekonnt virtuos eine Kostprobe aus seinem reichen Repertoire ab.



Wir zimmern nach Ihren Plänen und Wünschen:

Dachstühle für:

- Neubauten / Altbauten / Umbauten
- Car-Ports • Pergolen • Fachwerk

ZIMMEREI VIEBROCK

Gewerbegebiet Nord · Tel. 0 52 41 / 6 86 45 · Fax 0 52 41 / 6 79 64



Das Duo Rodger Wiethoff und Ruth Geimke-Oelmann während des Konzerts

Die „Singing Company“ setzte das abwechslungsreiche Programm mit drei Liedern aus dem 16. Jahrhundert fort, die das Können des gesamten Chores heraus-

forderten. Mit dem „Entertainer“ von S. Joplin und dem romantischen ABBA-Song „I have a dream“ endete die gelungene Aufführung der „Singing Company“. Zum gemeinsamen Schluss traten beide Chöre auf die Bühne und sangen „Der Löwe schläft heut' nacht“ und den „Irishen Segen“. Das Publikum dankte allen Mitwirkenden mit lang anhaltendem Beifall.

Die nächste Gelegenheit, die „Singing Company“ live zu erleben, ist am

Donnerstag, dem 10. Dezember, um 18 Uhr in der Abendandacht in der Martin-Luther-Kirche in Gütersloh, die der Gospelchor mit weihnachtlichen Gesängen mitgestalten wird.

Neuer Ernährungs- kurs in Isselhorst

Am Mittwoch, den 20. Januar 2010 findet um 20 Uhr ein Informationsabend zum Ernährungskurs „Gesund abnehmen“ in der VitaFit-Ernährungsberatung in Isselhorst statt. Der Kurs steht unter der Leitung des Ernährungs- und Sportmediziners Dr. med. Wolfgang Schallenberg. In Kleingruppen von 8-10 Teilnehmern werden Themen rund um die Ernährung erarbeitet. Der Kurs kostet 149,- € ca. 80 % werden von den meisten Krankenkassen übernommen. Das Ziel des Kurses ist Gewichtsabnahme durch Erlernen eines gesunden Essverhaltens (für die ganze Familie).

**Anmeldungen unter
Tel: 0 52 41 - 6 71 07**

„ Ich möchte abnehmen, aber ohne zu hungern.
Ich möchte mich körperlich und geistig wohlfühlen.
Ich möchte mich gesund ernähren, aber wie? “

Wer abnehmen will muss essen!

Gewicht nachhaltig reduzieren. Essen bewusst genießen. Vital und fit sein.

Die richtige Ernährung macht es möglich.

**vitaFit - Ute Schallenberg - bietet
modernste Ernährungsberatung,
kompetent, langfristig und
ohne starre Regeln.**

Lernen Sie das **vitaFit**-Konzept
unverbindlich kennen.



Ute Schallenberg | www.vitaFit-schallenberg.de
fon 05241.67107 | mobil 0171.6045749
Haverkamp 29 | 33334 Gütersloh-Isselhorst

Kunst in Isselhorst
Ausstellung Acrylmalerei
(Träume - Farben - Bilder) vom

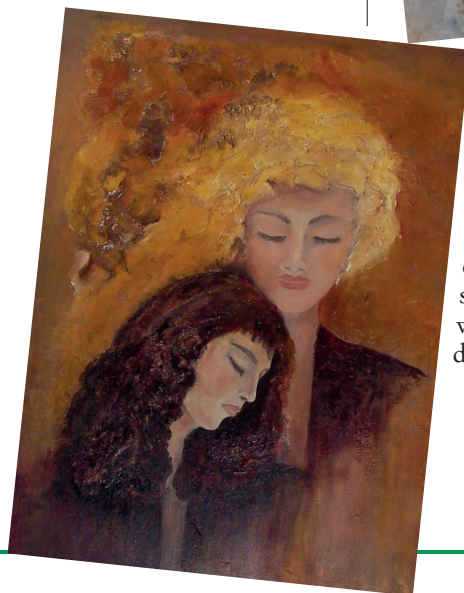
01.12.2009 – 28.02.2010,

Bauernhofcafé
“Unnern Äiken”



Danke liebe Isselhorster!
Zum 2. Mal habe ich, Waltraud Ardaneh, die Freude und Gelegenheit Ihnen meine Bilder vorzustellen.

Es macht mich Stolz, denn in Isselhorst hat mein Erfolg begonnen, und mir in weiteren Ausstellungen viel Lob und Anerkennung gebracht.



Jetzt freue ich mich, Ihnen in der Zeit vom 1. Dez. 09 bis 28. Febr. 2010 in der gemütlichen Atmosphäre des Bauernhofcafés einige meiner neuesten Werke zu zeigen. Ich wünsche Ihnen viel Freude,

Ihre Waltraud Ardaneh



**...das Café
mit der
gemütlichen
Atmosphäre!**

● **Frühstück auf
Vor Anmeldung**

Heckwerth GbR
Niehorster Straße 110
33334 GT-Isselhorst
Tel.: 0 52 41 / 6 71 50

Öffnungszeiten:

Mi – Sa 14.00 – 19.00 Uhr
So 11.00 – 19.00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten
nach Vereinbarung

Der Schule helfen – wer, wenn nicht die Eltern?

Der Isselhorster Schulverein macht sich für besseres Lernen stark - Team des Schulvereins geht in die zweite Runde - Engagement für bessere Lernbedingungen

Der alte Vorstand ist zugleich der neue Vorstand im Schulverein Isselhorst: Ohne Gegenstimmen haben die Mitglieder in der Vollversammlung Andrea Knufinke und Corinna Wehr als erste und zweite Vorsitzende für ein weiteres Jahr in ihren Ämtern bestätigt. Auch Bianca Klahn bleibt weiterhin für die Kasse zuständig. Schriftführer ist jetzt Markus Käkenmeister.

Die Mitglieder haben wieder Beiräte gewählt, die jeweils eine Klassenstufe repräsentieren: Britta Poggenklas, Anja Kottmann, Beatrix Mittelstaedt-Schnücker und Petra Lütkemeyer sind in diesem Gremium vertreten.

Der Schulverein ist eine organisierte Elterninitiative, die das schulische Leben an der Grundschule Isselhorst angesichts zu knapper öffentlicher Kassen unterstützt. Anonyme Zuwendungen als Hilfe für Kinder, denen die Teilnahme an gemeinschaftlichen Klassenevents sonst nicht möglich wäre, spielen in der Vereinsarbeit eine wichtige Rolle. Daneben tritt der Schulverein auch als wichtiger Mitfinanzierer von Spielgeräten, Computern, Büchern und Busfahrten für die Schülerinnen und Schüler in Erscheinung, um den Zusammenhalt der Klassenverbände und die soziale Entwicklung der Kinder zu fördern. Zuletzt konnte die Schule ein modernes Klettergerüst für die Pause aufstellen. Das schafft Bewegungsanreize und kann helfen,

Das neu gewählte Vorstandsteam des Schulvereins in Isselhorst: (von links)

Petra Mischke, Corinna Kremer, Andrea Knufinke, Corinna Wehr, Petra Lütkemeyer, Anja Kottmann, Bianca Klahn, Markus Käkenmeister, Jutta Hermann, Beatrix Mittelstaedt-Schnücker (es fehlt Britta Poggenklas)



Aggressionen gar nicht erst entstehen zu lassen.

Das Vorstandsteam blickt noch auf andere erfolgreiche Projekte zurück: 2009 hat der Schulverein die Initiative unterstützt, einen neuen Trägerverein für die Offene Ganztagschule (OGS) auf die Beine zu stellen. Die im Schulgesetz Nordrhein-Westfalens noch junge OGS ist ein freiwilliges Angebot in der Schule vor und nach dem Unterricht mit Mittagessen, Betreuung der Hausaufgaben, Förderangebote, Freizeitgestaltung und Arbeitsgruppen zu Kreativität, Sport, Musik nach pädagogischem Konzept. Ein Ziel war dabei, Schule und das dörfliche Leben enger zu verzahnen. Die steigenden Anmeldequoten für den Offenen Ganztags sprechen dafür, dass die Strategie erfolgreich ist.

Die Basis zur Finanzierung der vielen Projekte bilden die Mitgliedsbeiträge. Alle Eltern sind eingeladen, Mitglied im Schulverein zu werden. Den meist steuer-

lich absetzbaren Jahresbeitrag können die Eltern selbst festlegen. Er beginnt bei jährlich zehn Euro. Zusätzlich schenken Vereinsmitglieder auf dem Weihnachtsmarkt oder zur Einschulung Kaffee aus und reichen Kuchen. Gäste honorieren das gerne mit einer kleinen Spende. Auch die Erlöse aus dem jährlichen Flohmarkt fließen in die Spendenkasse. Für „Großprojekte“ wie das Klettergerüst, das vielen gesetzlichen Auflagen gerecht werden muss und entsprechend teuer ist, waren jedoch weitere Anstrengungen nötig: Der von der Schule veranstaltete Spendenlauf der Kinder brachte sogar die Chance, neben dem Grundgerüst eine Erweiterung anzubauen. Das Auswahlverfahren läuft. Innerhalb der nächsten Monate soll das realisiert sein. Aktuelle Infos unter www.schulverein-isselhorst.de

Lebendig · Natürlich · Grün

Baumschule Upmann

Mönchsweg 3 • 33803 Steinhagen / Ströhn
Telefon 0 52 04 - 8 03 49 • Fax 0 52 04 - 73 20
www.baumschule-upmann.de

Das Saxophonquartett mit dem Isselhorster Hartmut Salzmann spielt am 7. Februar 2010 um 18.00 Uhr in der ev. Kirche in Isselhorst.

Eintritt frei! (Kollekte am Ausgang)

Vier Saxophonisten, drei Epochen: Das "Blattwerk Saxophonquartett" haucht alten Meistern neues Leben ein.

Johann-Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Georg-Friedrich Händel und Ludwig van Beethoven erleben, wie erfrischend ein kleines bisschen "blue note" sein kann. Selbst Klezmer,

Tango nuevo sowie südeuropäische und asiatische Folklore sind Elemente des breiten Repertoires.

Stilsicher bewegen sich die Musiker zwischen den Welten Jazz und Klassik. Sie interpretieren Bachs Fugen, Mozarts "Kleine Nachtmusik" und Beethovens imposante "Sinfonie No. 5" ebenso vital wie Astor Piazzollas "Libertango" oder Sonny Rollins "St. Thomas". **Crossover at it's best.**

Die Moderation hat die Qualitäten besten Wort-Kabarets. Sie verbindet staubtrockenen Humor mit Information, sie macht Musikgeschichte mit Geschichten zur Mu-

sik lebendig. Hier erfährt das Publikum, wieso der Ohrwurm zwar rein in den Kopf findet, aber nicht wieder raus.

Konzertreisen führten die Musiker nach Asien und ins europäische Ausland. Drei der vier Blattwerker (Hartmut Salzmann, Tom Göstenmeier und Bernd Stich) sind Gründungsmitglieder des "Quintessence Saxophone Quintet" – mehr als ein Jahrzehnt lang prägten sie das Ensemble. In Timur Isakov haben sie einen kongenialen Partner gefunden, um sich unter neuem Namen wieder zu vereinigen. Für diesen Namen stand übrigens das kleine Holzblatt Pate, das im Mundstück den Saxophon-Ton erzeugt. Beginnt es zu schwingen, entsteht das Werk – das "Blattwerk" eben. Das "Blattwerk Saxophonquartett": Mit bloßen Händen gehen sie ans Werk und nehmen dabei ein Blatt in den Mund...



Seit über 50 Jahren in Isselhorst...

BRESCH

Renault - Service und Verkauf

Steinhagener Str. 63, Tel. (0 52 41) 63 17

Das Handarbeits-STÜBCHEN 

Martha Lehnert
Buchenstr.7 · 33649 Bi-Ummeln
Tel. 05 21 / 3 29 77 85
Mo/Di/Do/Fr 9.00-12.30 u. 15.00-18.00
Mi/Sa 9.00-11.00 geöffnet

vogler



Lomi Lomi: Tempelmassage aus Hawaii



...bietet die ganzheitliche Massagetherapeutin Petra Henkenjohann, ausschließlich für Frauen, in ihrer Praxis „Zum Brinkhof 18“ in GT Isselhorst an.

Lomi Lomi ist eine hawaiianische Form der Massage und bedeutet drücken, kneten, reiben. Lomi Lomi ist ein Massageritual, dass auf Hawaii in früherer Zeit als Übergangsritual im Tempel praktiziert wurde, um sich von Altem zu lösen und für Neues im Leben zu öffnen. Damit wurde dem Wissen Rechnung getragen, dass man in einem entspannten und vitalen Körper neuen Herausforderungen des Lebens mit mehr Zuversicht und Selbstvertrauen begegnet.

Sie erwartet ein Erlebnis, das nur unzureichend beschrieben werden kann, da die Massage durch die innere Haltung des Gebenden getragen wird. Lomi beeindruckt durch die absolute Präsenz des Empfangenden. Die Bedürfnisse des Empfangenden stehen dabei im Vordergrund.

Lange, fließende Bewegungen, teilweise mit den Unterarmen ausgeführt, wechseln sich mit sanfter Gelenklockerung ab. Man wird gezogen, gedehnt, sanft massiert und geschaukelt bis der ganze



Kurzurlaub für Körper, Geist und Seele

Lomi Lomi-Massage (für Frauen)	59 €
Edelstein-Massage	49 €
Aroma-Ganzkörper-Massage	44 €
Shiatsu-Wellness-Massage	39 €
Fußenergie-Massage	29 €

- Geschenkgutscheine -

Weihnachtsaktion im Dezember:
3 Massagen erhalten, 2 bezahlen!

Ganzheitliche Massagetherapeutin
Petra Henkenjohann

Zum Brinkhof 18C · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 0 52 41/9 98 68 61 · Mobil 01 73/4 10 59 94

Körper wieder vollkommen weich und entspannt ist. Danach haben Sie das Gefühl, als wären Sie wieder in Ihren Urzustand zurückgekehrt.

Alle Lomi Massagen sind ein unvergessliches Ereignis!

Massagedauer : 75 bzw. 120 Minuten plus Nachruhezit!

Mein Weihnachtsangebot: bei allen Massageangeboten erhalten Sie im Dezember 3 für 2!

Ich wünsche Ihnen eine entspannte Weihnachtszeit!

*Herzlichst Ihre
Petra Henkenjohann*



Kunst-Kurse auch für Erwachsene

Kombikurs für Erwachsene
Thema: Impressionismus

Führung in der Kunsthalle Bielefeld, am 5.12.09 von 15.00 bis 16.30 Uhr.

Anschließend am 8.12.09 Kunst-Kurs in Isselhorst, von 18.30 bis ca. 21.30 Uhr, zum Thema: Grundlagen in der Acrylmalerei. Material inkl. Kursgebühr: 35,-€ (zzgl. Preis für die Führung in der Kunsthalle).

Nähere Informationen und Anmeldungen bei:
Maria Ferreira-Obenhaus
Tel.: 0 52 41 / 9 61 92 27

Tischlerei Carsten Lütgert

Wir fertigen Möbel nach Ihren Wünschen

tischler nrw

- Küchen
- Schlafzimmer
- Badmöbel
- Wohnraummöbel
- Kinderzimmer
- Büromöbel
- Ladeneinrichtungen uvm

Osnabrücker Landstr. 254
33335 Gütersloh
Tel.: 05241 / 99 77 51
Fax: 05241 / 99 77 52



Die dunkle Jahreszeit lockt Einbrecher

Rechtzeitige Vorbeugung trägt wesentlich zur Wohnsicherheit bei. Mechanische Sicherungstechnik vor elektronischen Meldeanlagen.



Alle 3 Minuten wird in Deutschland eingebrochen. Damit ist die Einbruchkriminalität erschreckend hoch. Ob Eigenheim, Etagenwohnung oder Wochenendhaus, ob Kleingewerbe oder Selbstständige, alle sind betroffen. Obwohl die Sicherheit im alltäglichen Leben ein existenzielles Grundbedürfnis des Menschen ist, werden viele Möglichkeiten und Maßnahmen gegen Einbruch nicht genutzt.

Das haben die Kriminalbeamten des Kommissariates Vorbeugung schon häufig gehört, wenn es um

Einbruchsicherung und Vorbeugung geht: Bei mir ist nichts zu holen. Bei mir ist alles versichert. Einbrecher kommen nachts und im Urlaub. Und wenn es dann passiert ist, geht es nicht nur um den materiellen Schaden. Viele Menschen leiden dann unter schwerwiegenden psychologischen Folgen, Angstträume entstehen, denn die Privatsphäre ist verletzt worden.

Es gibt zahlreiche Möglichkeiten, um Wohnungseinbrüche erfolgreich zu verhindern.

Dies lässt sich auch am kontinuierlich gestiegenen Anteil der im Versuchsstadium gescheiterten Wohnungseinbrüche ablesen.

Der Fachbetrieb für Gebäudesicherheit, die Fa. Mesken GmbH hat sich verstärkt auf den mechanischen Einbruchschutz spezialisiert. Die Fa. Mesken ist auf der Errichterliste für „Mechanische Sicherungstechnik“ des Landeskriminalamtes NRW.

Als Lizenznehmer fertigen sie Sicherheitsfenster in der Widerstandsklasse 2 mit Prüfschild sowie Haustüren mit mechanischen oder automatischen Mehrfachverriegelungen. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Nachrüstung von Sicherheitstechnik. Bei der Fensterabsicherung ist neben den auf-

schraubbaren Beschlägen auch die verdeckt liegende Nachrüstung möglich. Vorteil ist die gleich bleibende Optik sowie die einfache Handhabung. Neu ist die Überwachung der Öffnungszustände aller Fensterelemente, damit man mit einem guten Gefühl das Haus verlassen kann. Dafür gibt es jetzt ein schnell nachrüstbares System mit integrierter kabel- und batterieloser Funktechnologie.

Auch die Verglasung kann nachgerüstet werden in eine einbruchhemmende Sicherheitsverglasung, die zusätzlich noch Heizkosten spart.

Kellertüren liegen meist in schwer einsehbaren Bereichen. Hierfür werden Sicherheitstüren aus Stahl WK 2 geprüft mit 3-fach-Verriegelung empfohlen.

Für die Sicherung von Kellerfenstern und Lichtschächten stehen verschiedene geprüfte Systeme zur Verfügung.

Bei Mehrfamilienhäusern verschaffen sich Einbrecher in über der Hälfte aller Fälle Zugang über die Wohnungseingangstür. Um hier Abhilfe zu schaffen ist eine Umrüstung in eine geprüfte WK 2 oder WK 3-Sicherheitstür möglich.

Die Erfahrungen der Polizei zeigen eindeutig: Eine klug durchdachte Prävention ist das beste Mittel gegen Einbrecher. Die Polizei und die Schutzgemeinschaft >Sicheres Haus< empfehlen für die Absicherung privater Wohnhäuser geprüfte Elemente in der Widerstandsklasse 2 (WK 2). Nutzen Sie den kostenlosen Sicherheitscheck der Polizei und erfahren Sie alles über die Gütersloher Präventionsplakette.

Rauchmelder, Gas- und Wassermelder alarmieren rechtzeitig und können schlimmere Folgen verhindern. Auch feuersichere Dokumentenboxen und Tresore dienen zur Sicherheit für wichtige Unterlagen.

Sind Sie sicher, dass SIE keinen ungebetenen Besuch bekommen?



Fachbetrieb für Gebäudesicherheit

Mesken GmbH

■ Sicherheitsfenster und -türen

■ Nachrüstung mit Sicherheitsbeschlägen

Friedrichsdorfer Str. 54 · 33335 Gütersloh
Tel.: 0 52 41 1 97 69-0 · Fax: 0 52 41 1 97 69-26
info@mesken-gt.de · www.mesken-gt.de



Fachbetrieb
für Gebäude-
sicherheit



Mitglied der
Schutzgemeinschaft
>Sicheres Haus<



Erleben Sie den neuen Astra am 5. und 6. Dezember im Autohaus Knemeyer!



Wir leben Autos.

Der neue Opel Astra ist eine Meisterleistung:

- perfekt vorgewarnt mit dem Adaptiven Fahrlicht + mit 9 Lichtfunktionen**
- perfekt vorbereitet mit dem Flex-Fix® Fahrradträgersystem**
- perfekt aussehen durch die elegante Linienführung außen und innen
- perfekt sitzen im Ergonomiesitz mit Gütesiegel Aktion Gesunder Rücken e.V.**

Kraftstoffverbrauch in l/100km, kombiniert: 5,5; innerorts: 7,2; außerorts: 4,5; CO₂-Emission, kombiniert: 139 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Abbildung zeigt Sonderausstattungen. *Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten. **Optional.

! Premiere des neuen Astra
am 5. und 6. Dezember
von 10 bis 17 Uhr.*

Der Opel Astra 5-türig

schon ab 15.900,- €

Autohaus **KNEMEYER**

Autohaus Knemeyer GmbH,
Marienstraße 18 (Nähe Miele)
33332 Gütersloh, Tel. 05241 9038-0
www.mag-autowelt.de

Der Isselhorster

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst

Herausgegeben vom **Heimatverein Isselhorst e.V.**,
Vors. Siegfried Kornfeld

Redaktion: Rolf Ortmeier jr., Tel. 0 52 41 / 68 82 70
Isselhorster Kirchplatz 5, 33334 Gütersloh,
rolfo@isselhorst.gtl.de

Herstellung + Anzeigen: Dietlind Hellweg
Auflage: 3.400, Druck: Vogler Druck, Halle/Westf.

Copyright:

Das Copyright für veröffentlichte, vom Autoren/innen selbst erstellte Objekte bleibt allein beim Autor der Seiten. Eine Vervielfältigung oder Verwendung solcher Grafiken und Texte in anderen elektronischen oder gedruckten Publikationen ist ohne ausdrückliche Zustimmung des Autors nicht gestattet.

Das nächste Heft erscheint
voraussichtlich am
12. Febr. 2010

Nächster Anzeigenschluß:
22. Jan. 2010

D. sein
Dietlind Hellweg

Haller Straße 37
33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 68 74 86
Fax 0 52 41 / 68 88 44



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2010

wünschen Ihnen Aufsichtsrat, Vorstand und
Mitarbeiter Ihrer Volksbank Gütersloh eG.

Wir bedanken uns herzlich bei Ihnen für das
entgegengebrachte Vertrauen in 2009.



Volksbank
Gütersloh eG